

# HOJA El

## LUNES

Editada por  
la Asociación  
de la Prensa  
de La Coruña

Director: EMILIO MERINO LOSADA — Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

Año XXIX.—Número 1.199  
PRECIO: CINCO PESETAS

LUNES, 8 DE JUNIO DE 1970  
Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Instalaciones de "El Ideal Gallego"  
Teresa Herrera, 11 — Teléfonos 221177 - 224445

## De Gaulle expresó su contento por los días que pasó en Cambados

- CIUDAD QUE ENCONTRO MUY BONITA -DICE- Y CUYA GENTE ES MUY SIMPATICA
- Le fue entregado el nombramiento de Caballero del Capítulo Serenísimo del Vino Albariño
- AYER PERNOCTO EN EL PARADOR DE MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES

### ANA DE INGLATERRA, CON LOS COLEGIALES



Al regresar de su viaje por Australia, Nueva Zelanda y las Islas Fidji, la Princesa Ana de Inglaterra ha reanudado sus actividades sociales en la metrópoli. Con frecuencia representa a su madre en ceremonias oficiales. Pero las preferencias de Ana, como es lógico, se inclinan hacia la gente de su edad. Así es como hace días cumplió con satisfacción el encargo de realizar una visita oficial al colegio universitario de Tauton, situado en el sudoeste del país. Ana se interesó por la vida de los colegiales que expresaron a la Princesa su admiración por los "Beatles", por la indumentaria deportiva y por los cabellos largos. Claro que en honor de la ilustre visitante los muchachos se pusieron el traje de las grandes solemnidades y se encorbataron como mandan los viejos cánones

### La solidaridad mundial con Perú, subrayada por el Santo Padre

CIUDAD DEL VATICANO, 7.—"Llegan también hasta Nos noticias cada vez más graves sobre las víctimas y las ruinas provocadas por el terremoto que ha devastado algunas regiones del Perú", ha comenzado diciendo Su Santidad el Papa Pablo VI, durante sus palabras pronunciadas desde la ventana de su biblioteca privada a los fieles reunidos al mediodía de hoy en la Plaza de San Pedro para el rezo del "Angelus". "Millares y millares de muertos, heridos, de gente sin hogar, familias destruidas, de ruinas, destrucciones y daños incalculables, devastaciones indescriptibles, zonas pobres reducidas a extrema miseria y dolor y más dolor entre otros", dijo el papa.

He aquí dos fotos de Jonathan Straus, heredero de la mayor cadena de almacenes neoyorquinos, que rehúsa la fortuna en aras del oficio de joyero que ha elegido. "Prefiero una joya hecha por mis manos —suele decir— a los millones de papá". Fiel a tal punto de vista, este "garbanzo negro de la familia" se ha instalado en un pequeño obrador parisiense. En un cuarto, que no tiene más de seis metros cuadrados, vive feliz en compañía de su joven esposa y dedicado por completo a su vocación. De las manos de Jonathan salen verdaderas maravillas. Sucesor de una familia de artesanos alemanes, llegados a Norteamérica a bordo del "May-Flower", Jonathan trata de resucitar el oficio en el que los suyos dieron los primeros pasos hasta alcanzar la inmensa fortuna actual

Cinco mineros asturianos, muertos por emanaciones de gas  
OTROS DOS RESULTARON INTOXICADOS  
(INFORMACION EN LA PAGINA CUATRO)

## Doña Carmen Polo inauguró en Madrid el Congreso Internacional de la Mujer

▲ Fernández Miranda subrayó el influjo del alma femenina en la vida colectiva

▲ HA PROVOCADO —DICE— UNA NUEVA FORMA DE CIVILIZACION

MADRID, 7.—El I Congreso Internacional de la Mujer que se celebra en España ha sido inaugurado, bajo la presidencia de doña Carmen Polo, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, en el salón de actos del Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

Acompañaron a la ilustre dama en el estrado los ministros secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; la delegada nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera, presidente efectiva del Congreso; la secretaria general de éste, Carolina Ribed de Valcárcel, y la subdelegada nacional de la Sección Femenina, señorita Teresa Loring.

Frente al estrado se situaron las esposas de los ministros, embajadores de los países acreditados en Madrid, subsecretarios y directores generales de diversos departamentos ministeriales y otras personalidades.

A este Congreso asisten delegaciones de cuarenta y cuatro países de los cinco continentes y el número de congresistas se aproxima a los dos millares.

### COMIENZAN LAS INTERVENCIONES

En primer término la señorita Ofelia Arenas Sánchez, presidenta de la Asociación Colombiana pro Defensa de los Derechos Humanos, dio lectura al mensaje que envía al Congreso doña Cecilia de la Fuente de Lleras, esposa del Presidente de la República de Colombia, en el

(Pasa a la página cuatro)

## Cartero con pico y sobre ruedas



Si la novedad cuaja, habrá un nuevo tipo de correo postal en los Estados Unidos. El pinguino "Gustavo" cumple las funciones de un cartero rural, y lo hace muy bien. Como sus pies son torpes, utiliza patines para moverse, y como carece de manos, lleva colgada al cuello la saca de la correspondencia. Pero el servicio no falla. Su principal, que es el titular del cargo, padece una eventual indisposición, no cuenta con sustituto y ha ideado que el pinguino haga las veces para que el servicio no se resienta. "Gustavo" le ha cogido gusto al trabajo y lo desempeña fiel y lealmente, luciendo ufano el distintivo de la noble y difícil profesión

## COMBATE AL NORTE DEL VALLE DEL JORDAN

■ SEGUN AMMAN, EL INCIDENTE FUE PROVOCADO POR LOS JUDIOS

AMMAN, 7.—Las tropas jordanas e israelíes han mantenido esta mañana un combate en el Norte del Valle del Jordán con intensos disparos de morteros. Los tanques de ambos bandos dispararon sus cañones contra las posiciones contrarias, según ha informado un portavoz de esta capital.

El portavoz jordano ha dicho que el incidente fue provocado por los israelíes cuyos tanques comenzaron a disparar contra las posiciones jordanas situadas en la zona de Bekoura, a 10 kilómetros al Sur del Mar de Galilea.

Los jordanos respondieron al ataque y no han tenido bajas, ha añadido el portavoz.—(CIPRA).

### EL JEFE DEL GOBIERNO LIBIO, EN BEIRUT

BEIRUT (El Líbano), 7.—El jefe del Gobierno de Libia, coronel Moammar Al Jadafi, ha llegado a esta capital, hoy domingo, procedente de Damasco, con el propósito

de ejercer presión para que su plan para resolver la situación en el Oriente Medio sea llevado a la práctica. Prevé dicho plan la movilización de todos los recursos árabes contra Israel.

Fue recibido en el aeropuerto de Beirut por el presidente Charles Helu, el jefe del Gobierno, Rachid Karami y miembros del Gobierno. Jadafi, con iguales propósitos, ha visitado ya el Iraq, Jordania y Siria.—(EFE).

### HAILE SELASSIE, A NAIROBI

EL CAIRO, 7.—El emperador Haile Selassie, de Etiopía, ha abandonado El Cairo para trasladarse a Nairobi, Kenya, en la mañana de hoy domingo, tras dos días de visita a Egipto, en el curso de los cuales se entrevistó con el presidente Nasser.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Majmud Riad, ha declarado a la prensa que parte de las conversaciones estuvieron dedi-

cadadas a las relaciones entre Etiopía y el Sudán. Las relaciones entre ambos países se han enfrío últimamente y se trata de conseguir una reconciliación.

El presidente Nasser acudió a despedirse de Haile Selassie al aeropuerto.—(EFE).

## Elecciones administrativas en toda Italia

■ Para renovar los Consejos provinciales y municipales

ROMA, 7.—A las ocho horas (local) de esta mañana comenzaron normalmente las votaciones en toda Italia para la elección de

los primeros Consejos de quince regiones y la renovación de los Consejos provinciales y municipales de casi todo el país.

Durante la presente jornada dominical y la mañana del lunes hasta las 14.00 hora local, acudirán a las urnas para los tres tipos de votaciones 35.874.987 electores, con una neta mayoría femenina (casi 19 millones de mujeres, contra algo más de 17 millones de hombres), en 65.403 colegios electorales en 7.712 ayuntamientos. Sólo 785.976 electores italianos, pertenecientes a regiones que ya gozan de un estatuto especial, que por otra parte tienen Ayuntamientos y Consejos provinciales que tampoco son renovados ahora, no participan hoy en ningún tipo de elecciones.—(EFE).

### VOTA SARAGAT

ROMA, 7.—El Presidente de la República, Giuseppe Saragat, ha cumplido esta mañana su deber electoral votando en la sede de la Escuela Elemental de Castel Decima, una localidad agrícola situada junto a la finca presidencial de Castelporziano.

A su llegada, el presidente ha sido saludado por el alcalde de Roma, Darida. A la puerta de la Escuela hacían cola una veintena de electores, en su mayoría mujeres, que han saludado afectuosamente a Saragat. El presidente, entrando en la sede, ha enseñado su documento de identidad al presidente del colegio, quien se lo ha devuelto diciéndole "no es necesario". Después, Saragat ha entrado en la cabina por algunos instantes y a su salida ha depositado su voto, bajo los "flash" de los fotógrafos.—(EFE).

### REFERENDUM EN SUIZA

BERNA, 7.—La afluencia de electores en el referéndum sobre la propuesta enmienda constitucional (Pasa a la página cuatro)

## REHUSA LOS MILLONES POR SU OFICIO



# Libros



SE explica perfectamente el éxito extraordinario que Pemán viene obteniendo con su libro "Mis almuerzos con gente importante". La historia de los últimos cincuenta años desfilan por estas páginas, caracterizadas por la fina sensibilidad del intelectual. Así es como si se nos preguntara cuál es la característica más acusada del libro en cuestión, tendríamos que referirnos a su agudeza reflexiva, a su estar a la vuelta de innumerables cuestiones de "tejas abajo".

poja a las figuras retratadas de su aparato escénico, las hace entrañablemente humanas. Lejos, pues, de situarlas en pose para la posteridad, las presenta como en pijama y en zapatillas, al calor de la intimidad hogareña o en el dulce coloquio de la relación social.

Particularmente interesantes son los episodios que refiere sobre don Miguel Primo de Rivera. El carácter paternalista del dictador, así como aquella supuesta panacea que creía poseer para curar los males de la nación, aparecen puestos de relieve en unas conversaciones que lo retratan de cuerpo entero. La alergia que sentía hacia los intelectuales es subrayada también en las semblanzas, como contraste a su carácter impetuoso que le llevaba a publicar aquellas pintorescas notas en las que irreflexión y deseo de acertar corrían parejas.

No cabe duda que el Pemán autor de "Mis almuerzos con gente importante" se parece muy poco al Pemán de "El Divino Impaciente". Bien es cierto que esta última obra fue fruto de las circunstancias que sucedían a la España de los años treinta. Toda la pasión que entonces ponía en su drama polémico se transforma ahora en espíritu abierto, tolerante; en suma, profundamente liberal. Y aquí, más que en sus obras de juventud, encontramos al intelectual en el sentido clásico de la palabra.

Casi todas las figuras que realizaron algo significativo en la vida española del siglo actual están aprendidas en estos capítulos magníficamente escritos, rebosantes de ironía y llenos de la agudeza propia de las gentes meridionales. En algunas ocasiones, cualquier frase dejada en el aire resulta mucho más expresiva que si hubiera sido terminada. Sus puntos expresivos aparecen llenos de intención; se trata de sabios silencios cargados de contenido.

Ardua síntesis de una parcela de la vida española, "Mis almuerzos con gente importante" deja una grata impresión en el lector. Algunos de sus capítulos resultan realmente apasionantes para las gentes que ahora peinan canas. Puede que, por algunos, lleguen a ser interpretados como una evolución en el pensamiento de su autor. En cualquier caso, la impresión que dejan en nosotros es la de una serie de reflexiones hechas por un anciano de mente lozana; a la vuelta ya del camino de la pasión y del ímpetu polémico que animaba sus ejes juveniles.

# Madrid de domingo a domingo

HOMENAJE AL DOCTOR MARAÑÓN.—CURSO DE ENDOCRINOLOGIA.—CONGRESO INTERNACIONAL DE MINERIA.—CUESTACION DE CARITAS.—EL "DIA DE MADRID", EN LA CASA DE CAMPO

Por FRANCISCO CASARES

Con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la muerte de don Gregorio Marañón, se celebró un homenaje nacional dedicado a la memoria del insigne doctor. El presidente de la comisión que ha organizado dicho homenaje, don Teófilo Hernández, hizo la presentación del profesor francès M. Marcel Bataillon, que disertó sobre el tema "Política y Literatura en el doctor Andrés Laguna".

Hizo una semblanza del famoso médico y humanista segoviano, que fue uno de los hombres más célebres de su tiempo, como lugar eminente en la historia de la Medicina, y que expandió la cultura española por toda Europa. Terminada la conferencia, se inauguró el monumento a Marañón, obra del escultor Pablo Serrano. La escultura, de sencillas líneas, representa en dos arcos el humanismo y la Medicina. A estos actos asistieron el director general de Enseñanza Superior, en nombre del ministro de Educación y Ciencia, el director de la Academia Española, el rector de la Universidad Central y otras personalidades.

También coincidiendo con el décimo aniversario del fallecimiento del doctor Marañón, fue clausurado el III Curso Internacional de Endocrinología Clínica, que se organizó como homenaje al ilustre médico. El acto de clausura lo presidió el ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, que después de exaltar la figura de Marañón, no sólo como mundo entero sino por su sentido de anticipación en cuanto se refiere a la evolución de la Medicina y por el aliento de humanización con que supo dignificar el ejercicio, afirmó que es propósito del Ministerio de Tra-

abajo mejorar todo el sistema asistencial. Siguiendo las directrices de Marañón, se ha de hacer todo lo posible para que el trato con el enfermo sea no solo una virtud, sino también un fin terapéutico esencial, lo que es precisamente en la línea del Curso celebrado y en los propósitos de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social.

El príncipe de España don Juan Carlos, ha presidido la inauguración del Congreso Internacional de Minería, en un solemne acto, con el que también se inauguraba oficialmente, el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo. El príncipe fue recibido por los ministros de Asuntos Exteriores, Trabajo, Industria e Información y Turismo. El presidente del Comité Internacional organizador de los Congresos de Minería, señor Boleslaw Krupinski, resumió la historia de los congresos, el primero de los cuales se celebró en Polonia, en 1958, y el último, hace tres años, en Moscú. Seguidamente, se procedió a la inauguración del nuevo pabellón, pronunciando un discurso el señor Sánchez Bella.

Se ha realizado en Madrid la Cuestación de Caritas Española, que como se sabe se suele celebrar el día de Corpus, y que por diversas razones se aplazó unas fechas. La esplendidez del pueblo madrileño ha sincronizado perfectamente con la atmosférica, en una jornada casi estival, lo que contribuyó a la brillantez de la Cuestación. En los sitios habituales, se instalaron las mesas petitorias presididas por esposas de ministros y autoridades y varios millares de señoritas postularon en las calles madrileñas, obteniendo una recaudación superior a veinticuatro millones de pesetas. La organización Caritas Española, atiende a diversos servicios y necesidades, con un gran espíritu de generosidad, constituyendo una meritoria obra humanitaria y social.

En la Feria del Campo se han venido celebrando "Días" dedicados a diversas provincias y a países extranjeros que han participado en el certamen. Como broche de estas celebraciones, merece subrayarse la del "Día de Madrid", que ha revestido una singular brillantez. Muchachas ataviadas con trajes típicos, dieron una nota de interesante colorido a la fiesta folklórica celebrada con motivo de la conmemoración. La Feria sigue siendo muy visitada y las estadísticas permiten ya afirmar que se ha superado, antes de que se clausure, la concurrencia que se registró en las ediciones anteriores. El Caudillo con el príncipe don Juan Carlos, acudió nuevamente al recinto, con ocasión de la entrega de premios del concurso de ganadería, que ha sido uno de los atractivos de más interés del certamen agropecuario.

# Contéstenos, por favor

## Don Rogelio García López

Rogelio García López es un pintor autodidacta. Con ello aclaramos el gran mérito que tienen los cuadros que actualmente expone en la Asociación de Artistas de La Coruña. Su profesión es la de pintor, pero en su faceta industrial. De ahí, y llevado por una fuerte vocación y el consejo de los amigos ha saltado al plano artístico, en donde ha cosechado dos éxitos en sendas exposiciones.

—Efectivamente —nos dice Rogelio— me llaman "el pintor de doble faceta".

—¿Qué número hace esta exposición de las realizadas por usted?

—Es la segunda y las dos en La Coruña.

Rogelio García presenta díos y

Por ANGEL PADIN

lacias. Estos dos aspectos de su pintura se complementan perfectamente aunque naturalmente haya a quien le gusta más uno que otro.

—¿Cuándo empezó a despertarse en usted esta afición a la pintura artística?

—Hace ya muchos años. Nací en Pedralonga y aquellos paisajes fueron recogidos en seguida por mis pinceles. Más tarde ya en Venezuela, me dediqué a la decoración. Por ejemplo pinté y decoré la Procuraduría de la nación y Fuerzas Navales. Por cierto que cuando realizaba mi trabajo en esta última se produjo el golpe militar del almirante Larrazábal que derrocó a Pérez Jiménez. En Galicia he pintado interiormente el Pazo de Meirás.

—¿Cuánto tiempo estuvo en América?

—Once años. Me dediqué siempre a mi profesión de pintor y más tarde ya de vuelta en La Coruña, seguí con el negocio que actualmente poseo.

# HORAS DE ESPAÑA

(VIENE DE ULTIMA PLANA)

partir del próximo mes de julio. No es gran cosa, desde luego, pues comprende un abanico de incrementos entre el veinte por ciento y el dos por ciento de las rentas vigentes al 31 de diciembre de 1964, que se toman como base, siendo aquellos porcentajes revalorizados directamente proporcionales a la antigüedad de los respectivos contratos.

Un poco a vuela pluma, sin profundizar en el tema, que no es espacio ni tiempo para ello, fácil es pensar, y decir por tanto, que el sistema de revisión de rentas no está logrado en la legislación patria. Peca por exceso de objetividad, como si todas las viviendas de "antes del 36" fueran exactamente iguales, cuando bien sabemos que la gama es muy variada y que no todos estos espacios hogareños se encuentran igualmente conservados, han merecido idéntico respeto de los inquilinos, han engendrado los mismos gastos en los arrendadores o tienen un "valor en derribo" similar.

Este último concepto, "valor en derribo", juega cada vez con más fuerza como índice corrector del principio de igualdad. Y la prueba está en el alto contingente de expedientes de ruina, de inclusión de fincas en el Registro de Solares, o del más inocente derribo para reconstrucción, que los propietarios se inganían para deshacerse de inquilinos antiguos y baratos. Buscan, en suma, el solar mundo y lironde. Y libre de cargas arrendatarias, si es posible. Al excesivo proteccionismo en favor de los inquilinos ha venido a suceder la defensivo-ofensiva reacción de los arrendadores. Menos mal que nuestros Tribunales "se las saben todas" y restablecen esa equidad que lo recovecos de la ley no siempre garantizan.

EMILIO QUESADA

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

taban en marcha los cambios estructurales. El desencadenamiento de la pugna ideológica; la rotura del antes firme bloque comunista; el cambio de mentalidad en las estructuras del desenvolvimiento económico, y el "deshielo" iniciado por algunos intelectuales soviéticos, también aparecen reflejados en el libro.

De Mauny, despojado por completo de pasión política, escribe un libro imparcial. No disimula los defectos ni hipervalora las nuevas realizaciones de aquel vasto país. Y así es como ha podido ofrecer una impresión política de Rusia en la que a la agudeza de visión se une un cúmulo de motivos documentales que convierten "La U.R.S.S." en un libro realmente apasionante.

E. M.

(1) LA U. R. S. S., por Erik de Mauny.—DOPESA.—Madrid.

# programa de televisión

es igual de barato y además, es Kelvinator... su seguro servidor

frigoríficos Kelvinator

MADRID, 7.—Televisión Española emitirá mañana lunes, día 8, los siguientes espacios:

PRIMERA CADENA

Sobremesa  
1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.02: Panorama de actualidad.  
3.00: Noticias.  
3.25: Avances.  
3.30: Jim West.  
4.30: Nivel de vida.  
5.00: Hablemos de España.  
5.15: Cierre.

TARDE

6.45: Carta de ajuste.  
7.00: Apertura y presentación.  
7.02: Agullas del espacio.

DISTRIBUIDOR:

TELECOR-ALCOR

AVDA DE ARTEJO, 2 y 3

Tfno. 250867 256831

LA CORUÑA

7.30: Mis adorables sobrinos.  
7.59: Avances.  
8.00: Ayer domingo.

Noche

8.55: Esta noche...  
9.00: Novela.  
9.30: Telediario.  
9.55: Avances.

10.00: Esta noche con... Lola Flores y Antonio González.

10.25: El espectador y el lenguaje  
10.35: Mamiñ.  
11.00: Veinticuatro horas.  
10.15: Despedida v cierre.

SEGUNDA CADENA

7.45: Carta de ajuste.  
8.30: Presentación y avances.  
8.32: Dibujos animados.  
8.50: Encuentro con la música.  
9.45: Gastronomía.  
10.15: Noticia 2.  
10.30: Avances.  
10.32: Ballet "Giselle".  
12.00: Cierre.

lavadoras automáticas

Kelvinator

\*Biférmicas  
\*biológicas  
\*18 programas de lavado

RADIO TEATRO

(En LA PALLOZA)

SUPERVARIADAS ARREVIADAS

¡Sensacional éxito!

"LAS MUJERES FUENTES" (Fuente de Versalles)

HOY FUNCIONES 730 y 1045

MIÉRCOLES,

2º nuevo programa

"LAS ASTRONAUTAS"

20 mujeres conquistan la Luna (A. mayores 18 años)

DR. GARCIA SANCHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, veréres, sífilis, enfermedades, propias de la mujer y ginecologías, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos. Dermatología. Onda corta

EDIFICIO LA ESPUMA, 4º-B

Teléfono 222756

Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO

ASMA

EOZEMAS - DIABETES

REUMATISMOS

De 10 a 1 y de 4 a 6

JUANA DE VEGA 13-2º

CONCIERTO POR NARCISO YEPES

TEATRO COLON.—Viernes 12 Junio, 8,30 de la tarde

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento y la Dotación de Arte CASTELLBLANCH.

SE COMUNICA a los señores socios de la Filarmónica y Amigos de la Opera, que pueden pasar a recoger sus billetes, completamente gratis, hoy, lunes, y mañana martes, de 6 de la tarde a 9 de la noche

TEATRO COLON

HOY - ¡ULTIMO DIA! - ¡DESPEDIDA!

Compañía: JUAN DIEGO

MERCEDES SAMPIETRO y FLORA MARIA ALVARO

UNA OBRA SENSACIONAL!

LA NOCHE DE LOS ASESINOS

TARDE: 745 NOCHE: 11 Mayores 18 años

Mañana: película espectacular: "Las señoritas de Rochefort"

Decore su hogar con: MUEBLES VAZQUEZ CORRAL. Orzán, 6

FABRICACION PROPIA.—Luis Cadarso, 15.—LA CORUÑA

# DESDE MI BUTACA

Estreno de la comedia "La noche de los asesinos", por la Compañía de Juan Diego

"RADIO TEATRO" PRESENTO SU ESPECTACULO DE VARIEDADES DE CINE, SEIS NUEVAS PELICULAS

Seguros sin saber nada oficialmente de los Festivales de España, aunque en estas páginas ya adelantamos a ustedes la semana pasada la mayor parte del programa previsto. Realmente no tiene explicación este retraso, cuando ya debería conocerse al detalle el desarrollo de los Festivales, para iniciar cuanto antes los abonos y dar las necesarias facilidades al público.

Hay, pues, que armarse de paciencia y pasar a otros temas del capítulo de espectáculos, que en esta ocasión se reparte entre comedia, variedades y cine. Es decir, que hay donde elegir según los gustos de cada cual.

Las representaciones teatrales corresponden a la compañía de Juan Diego, que presentó la obra "La noche de los asesinos". De cine, hemos tenido seis estrenos: "América rugiente", "El último sábado", "Callejón sin salida", "Tuset Street" y "Natacha—La batalla de Borodino". Estas dos últimas películas son presentadas en un mismo programa, como continuación de "Austerlitz" ya estrenada con anterioridad.

Escribe MANUEL DE SANHERNAN

CON "La noche de los asesinos", el autor cubano José Triana consiguió el premio de "Casa de las Américas" y un buen éxito en el XXVI Festival Internacional de Prosa de Venezuela (1967). Después la obra se ha representado mundialmente y ahora nos llega a nosotros, para confirmar plenamente sus méritos dramáticos, como muestra de un teatro actual, polémico, rico en sugerencias y de indudable densidad creadora. El tema de la rebeldía de los hijos frente a los padres, por diferencias consistenciales con cada generación, está muy gastado, pero en este caso el autor lo aborda con audacia, apoyándose en unos textos directos y originales escenas, siempre de difícil contextura. Mérito, también, para el trio de intérpretes en una compleja y fatigosa labor, que Juan Diego, Mercedes Sampietro y Flora María Alvaro llevan a cabo felizmente.

—OO—

EN programa doble se ofrece ahora la continuación de "Austerlitz", para completar así la adaptación cinematográfica —una más— de la conocida obra de León Tolstói "Guerra y Paz". Por ello podemos aplicar a "Natacha" y "La batalla de Borodino" los mismos términos que empleamos para juzgar la primera parte de esta realización rusa, en cuanto a calidad de sus imágenes, fidelidad a la obra original y espectacularidad ambiental, para conseguir un buen nivel técnico.

—OO—

LAS variedades las encontrará el posible espectador, bajo la carpa del "Radio Teatro", que puntualmente, como todos los años, llega a nuestra ciudad bajo la dirección del veterano empresario Salvador Heras. Espectáculos éstos que sin perder el ambiente clásico, en cuanto a exhibición de las vedettes, "sal gorda" en la comedia y abundancia de folklore, han ganado mucho en presentación, dinamismo y profesionalidad. De esto se trata, y nadie puede llamarse a engaño, pensando que va a ver otra cosa.

—OO—

"Tuset Street" fue la película de Sara Montiel que dio lugar a no pocos incidentes, por desavenencias entre la protagonista y el director Jorge Grau. Después se hizo cargo de la dirección Luis Marsina, que se avino a las pretensiones de Sara Montiel, y así ha salido la cosa. No tiene interés alguno la anecdótica amorosa del "play-boy" con la mujer de vida dudosa, y no conviene su extrínseca conducta. Por ello la película es rutinaria y de un servilismo acusado a la fotografía de Sara Montiel, como en tantas otras ocasiones.

—OO—

TAMBIEN española es "El último sábado", presentada, aunque sabemos por qué en la pantalla de "Arte y Ensayo". Se trata de una realización de Pedro Balada, hecha con tendencia neorrealista y aciertos aislados, mediante un aceptable guión. Las intervenciones musicales de conocidos intérpretes de canciones modernas, animan algo el relato, corto de posibilidades al ser traducido a imágenes corrientes.

—OO—

DECIR Polansky es decir mucho en la cinematografía actual. Las películas del famoso director, muchas de ellas discutidas, alcanzan siempre un nivel superior, por la forma especial que Polansky tiene para contar las cosas. Consegue imágenes distintas a lo normal, como sucede en "Callejón sin salida", aunque lúcido en lo absurdo y orgánico el "juego" para divertirse el más que el espectador. De ahí que algunas veces el ritmo se haga lento, en favor de una técnica que para Polansky es fundamental. Llega tranquilamente a lo macabro o pasa a lo erótico, planteando disyuntivas humanas, que derivan en la ironía, la amargura o la frustración. Así es Polansky y así hoy que aceptarlo.

—OO—

"AMERICA rugiente" quiere ser una película de "gangsters". Y decimos quiere ser, por-

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 5 - 8 - 11

1920, Ley Seca... el Gobierno prohíbe el alcohol... ¡los "gangsters" lo imponen!

AMERICA RUGIENTE

Con: GEORGE EASTMAN (18 AÑOS)

KIOSCO

Emoción, riesgo y amor.

"LA MUJER DE CEMENTO"

(Color De Luxe)

Frank Sinatra - Raquel Welch y Dan Blocker (Hoss de "Bonanza")

4, 6, 8 y 11 - Mayores 18 años

Mañana: Delicada delincuencia

CINE MONELOS

Ultimo día del filme-color

AVENTURA EN EL OESTE

6 y 8,15 - (TOLERADA)

CINE HERCULES

Ultimo día del filme-color

LA VIUDITA YE-YE

6, 8,15, 10,45 - TOLERADA

CINE RIAZOR

¡ATENCIÓN AL HORARIO! Sesiones: 430 y 8 - Mayores 18 años

¡Excepcional Estreno!

"Oscar" a la mejor película extranjera.

NATACHA

(2ª parte de "Guerra y Paz") Un amor intenso, profundo, apasionado.

LA BATALLA DE BORODINO

(3ª parte de "Guerra y Paz") Una de las batallas más cruentas y demolidoras de la historia. (Sovcolor - 70 mm.)

PARIS

5, 6, 8 y 11 Mayores 18 años

¡Apasionante Estreno!

Sara Montiel - Patrick Bauchau Teresa Gimpera, etc.

TUSET STREET

(EASTMANCOLOR)

Atractiva, divertida, cruel y dramática.

REX

5 - 7,45 y 10,45 Mayores de 18 años

CLINT EASTWOOD ALI WALLACH LEE VAN CLEEF, etc.

EL BUENO, EL FEU Y EL MALO

(TECHNICOLOR)

Una película única en su género que usted difícilmente podrá olvidar.

Mañana: Los cuatro salvajes.

M. FERNANDEZ AREAL

LA POLITICA CATORICA EN ESPAÑA

DOPESA

EL escritor ferrolano Manuel Fernández Areal, aparte de ser un excelente comentarista de prensa, es también autor de ensayos sumamente esclarecedores. Tal se puede comprobar en "La política católica en España" (1), que acaba de llegar a nuestras manos y en la que el ensayista aporta no sólo un poderoso acervo de materiales históricos, sino también una serie de intuiciones capaces de esclarecer aquellos pasajes históricos que aparecen especialmente oscuros.

Se pregunta Fernández Areal cuándo el católico español toma verdadera conciencia política, cuándo piensa en realizar una experiencia pública confesional. No olvidemos que en el espíritu de la reacción alentó, muchas veces, en gentes que se titulaban cristianas; pero que estaban muy lejos de predicar con el ejemplo de sus vidas. Acaso como defensa de sus intereses, tal vez como reacción frente a las masas —que entonces daban los primeros pasos en el terreno societario—

sea a finales del siglo pasado cuando los católicos españoles empezaban a ver la conveniencia de constituir una fuerza política para no sentirse superados por el discurrir de los acontecimientos.

"La política católica en España" no deja de subrayar el reaccionarismo existente en algunas capas de nuestra sociedad. A pesar de las enseñanzas dimanadas de las revoluciones francesa y marxista, a pesar de que la "Rerum Novarum" de León XIII supuso un fuerte aldonazo para las adormecidas conciencias de las clases adineradas, lo cierto es que a finales del diecinueve cuando el problema cobra una nueva dimensión. Cánovas —nos indica el autor de este estudio— pudo oponerse a la penetración de las corrientes obreristas dictando unas serias medidas de reforma social. Pero tanto él como sus colaboradores desaprovecharon la ocasión que se le deparaba.

Después de un exhaustivo análisis de los antecedentes que presiden la relación de los católicos con los hechos más destacados de los movimientos revolucionarios, Fernández Areal apunta como fase culminante de la "política católica" el Concordato de 1953, que sitúa ante una nueva actitud el sentido confesional de ciertas minorías. Pero, sobre todo, que les imprime el carácter unitario, de verdadero elemento cohesivo, que hasta entonces era poco menos que inaplicable.

E. M.

(1) LA POLITICA CATORICA EN ESPAÑA, por Manuel Fernández Areal.—DOPESA.—Madrid.

ERIK DE MAUNY

LA URSS

Impresión política de Rusia

POCOS estudios tan sagaces sobre la Unión Soviética como el escrito por Erik de Mauny, estudioso británico que pasa tres años en Rusia. Permanece allí en un período en que se asiste a un poderoso cambio en la estructura del país. Desaparecido Stalin, sus sucesores le imprimen una nueva dimensión a la economía soviética. Kruschchev, frente a la tendencia imperante, subraya la necesidad de incrementar la producción de bienes de consumo en detrimento de la industria pesada. Si al correr de los años su actitud habría de costarle el cargo, no cabe duda que tal experiencia constituye una novedad para los que hasta aquel momento habían visto la economía rusa como un algo inamovible.

Erik de Mauny se pasa una buena parte de su estancia en Moscú dedicado a estudiar el desenvolvimiento económico soviético. Fruto de sus contactos directos con la realidad de aquel país, es el libro titulado "La U. R. S. S." (1), sutil examen de los entresijos en que se gestó la transformación experimentada en los condicionamientos del pueblo ruso.

Claro que aquellos momentos no dejan de ser difíciles. En los primeros capítulos del ensayo se presenta la impresión desoladora que recibe su autor a la llegada a un lejano punto de Siberia, donde es-

(1) LA U. R. S. S., por Erik de Mauny.—DOPESA.—Madrid.

SE NECESITAN EMPLEADOS: ABTENERSE MAYORES DE 40 AÑOS

# Los 40 años de edad, una barrera que ya no es

ANTES se decía: "De cuarenta para arriba no te mojes la barriga". Los cuarenta años marcaban la barrera de la madurez. De ahí para arriba, eran peligrosos los excesos, más propios de cuerpos jóvenes que de máquinas humanas gastadas por la vida. Naturalmente, el refrán y su idea hoy no tienen ya vigencia. El hombre de los cuarenta años es un galán de buen ver, que puede mojarse la barriga, y se la moja diariamente en piscinas y playas, practicar numerosos deportes que exigen esfuerzo físico, comprender a la generación inmediata posterior y ejercitarse en plenitud mental para cualquier trabajo que se le requiera.

**ACCION Y REACCION**  
Bueno: esto era al menos lo que se pensaba. Pero no lo que se decía a pública voz en un sinnúmero de anuncios y reclamos, que todos hemos leído, relacionados con la inexorable ley laboral de la oferta y la demanda. Por doquier se manifestaba: "Se precisa técnico especialista con mucha experiencia, servicio militar cumplido y vehículo propio; abstenerse mayores de cuarenta años"; o esto otro: "Importante factoría ofrece brillante puesto ejecutivo a menores de cuarenta años con espíritu de progreso"; etcétera, etcétera. Siempre la dichosa barrera de los cuarenta años como obstáculo insalvable para el hombre dispuesto a trabajar en lo que sabe y para lo que sirve.

La acción de tales anuncios provocó a la corta una reacción igual pero de signo contrario. Una espontánea, aunque muy bien orquestada, campaña nacional de prensa, puso en evidencia, no sólo el error en sí mismo considerado, sino también las consecuencias sociológicas, psicológicas, morales y laborales que del mismo se derivan. La campaña llegó pronto a las alturas gubernativas, y de las alturas gubernativas emanó el reciente Decreto número 1.293, de 30 de abril de 1970, en un sentido marcadamente proteccionista para los trabajadores sin empleo y con edad superior a los cuarenta años cumplidos.

**COLOCADOS Y NO COLOCADOS**  
La indicada Norma contempla dos situaciones básicas: trabajadores dentro de la empresa, y trabajadores sin colocación. Para los primeros, o sea, para aquellos que ya están colocados desde antes de cumplir los cuarenta años, la protección se dispensa en un doble sentido.

Por un lado, quedan pospuestos en los casos de despido por crisis de manera que, en tales supuestos, los menores de la divisoria edad resultan perjudicados en relación con aquéllos.

Por otro lado, las empresas podrán asignar a los mayores de cuarenta años cometidos más adecuados para las circunstancias físicas y mentales de los mismos, pero respetando, en todo caso, la dignidad, la categoría profesional y la retribución del trabajador.

En cuanto a los no colocados, el juego de preferencias se realiza a través del censo formado por la Organización Sindical. Como las empresas que deseen cubrir las vacantes en sus cuadros de empleo tienen que acudir, necesariamente, a las Oficinas de Colocación, ya éstas se encargarán de suministrar para la vacante cuya provisión se interesa al personal de edad superior a cuarenta años.

No se le escapa al mencionado Decreto la necesidad de ir formando paulatinamente a los mayores de cuarenta años a fin de prepararlos para algún cometido específico que mejor convenga a las circunstancias físicas y mentales de cada persona. Por eso, tales trabajadores tendrán prioridad para la asistencia a cursos de formación profesional, tanto si se hallan empleados como en situación de desempleo.

### ESTIMULO EMPRESARIAL

Y para mitigar la posible reacción negativa de las empresas ante una protección que está más que justificada moralmente pero que acaso incida en la economía privada del sector capitalista, el Texto señala un claro incentivo: bonificaciones en las cargas sociales, que oscilan entre el veinticinco y el cincuenta por ciento de las cuotas a satisfacer por cada trabajador mayor de cuarenta años, exceptuando la aportación por el seguro de accidentes.

Con este conjunto de disposiciones, el Estado, fiel intérprete de la sociedad española, ha dado fin a esa discriminación que a todas horas y en todas partes se venía produciendo entre los "jóvenes con mucha experiencia" y los "maduros gastados". De ahora en adelante, éstos podrán mojarse la barriga a pesar del viejo refrán y podrán optar a empleos adecuados para su formación y nivel profesional ganando honradamente el sustento sin andar mendigando por las Oficinas de Colocación o por las puertas de las empresas algún trabajo para salir del paso. No piden, que exigen. Con toda la fuerza moral que dan varios años de lucha por la vida. Con toda la fuerza legal de una Norma restablecedora de la igualdad de oportunidades.

E. Q.

**UN DECRETO TRASCENDENTAL**

## También los trabajadores "maduros" reunen condiciones para un óptimo rendimiento

La protección a los mismos pone coto a la ignominiosa discriminación por razón de edad

Por JOTA

Es lógico que a la juventud con su impulso arrollador, se le dé paso no sólo a los puestos de trabajo sino incluso a los de mando, hasta en la esfera política. Se trata de una ley de vida insoslayable contra lo que nada se puede ni debe oponer.

Pero del mismo modo que el crecimiento fisiológico es gradual, también en los demás aspectos resultan forzoso establecer escalones. Ni todos los jóvenes en el sentido, amplio de la palabra, tienen la misma edad, ni todas las edades son igualmente idóneas —un precioso ejemplo de la formación de cada individuo— para el eficaz desempeño de todas las misiones, ni tampoco se puede olvidar que seres humanos que han rebasado la juventud, se encuentran aún en condiciones óptimas para trabajar y para seguir ocupando en las empresas, y en los estamentos políticos puestos de rectoría.

Viene todo esto a cuento, al contemplar el Decreto de 30 de abril del año en curso sobre el empleo de los trabajadores mayores de cuarenta años.

No solamente en España —pero también en nuestra nación— se observaba una despiadada discriminación para ocupar puestos de trabajo de distinta índole, con olvido notorio de la capacidad laboral y de ese indispensable factor de experiencia que proporciona la madurez, unido a un más alto concepto de la seriedad profesional, de la responsabilidad y del deber.

Esta discriminación que califico de despiadada y que era totalmente injusta y deprimente, había dado ya lugar en nuestra patria a la publicación del Decreto de 13 de agosto de 1966, estableciendo una serie de medidas de carácter preferentemente indicativo, para proteger a los trabajadores de edad madura. Este Decreto, como recuerda en su preámbulo el primeramente citado, tenía como fundamento "la aparición en el mundo del trabajo de prácticas y tendencias discriminatorias en el reclutamiento y selección del personal por razón de su edad".

Y el tiempo transcurrido —sigue diciendo aquel preámbulo— ha puesto de manifiesto la eficacia de algunas de las medidas que por el mismo se establecieron: las relativas a preferencias en los casos de destinos por crisis laboral o reconversión de empresas y la concesión de prórrogas en la percepción de los subsidios de ayudas a los mayores de cuarenta años en situación de desempleo.

Y junto a esas medidas, que se mantienen, el nuevo Decreto de 30 de abril último, da efectividad a la declaración contenida en el Texto Refundido del Segundo Plan de Desarrollo Económico y Social, en su artículo 30, sobre la adopción de medidas adecuadas para la colocación de los trabajadores de edad madura, con lo que, por otra parte, se acogen las peticiones formuladas en tal sentido por la Organización Sindical.

En el art. 1.º se declaran suprimidos los límites máximos de edad establecidos en las Reglamentaciones del Trabajo, Ordenanzas Laborales y demás disposiciones que regulan las relaciones de trabajo para la admisión de los trabajadores, así como para los ascensos o cambios de puesto, siempre que tales limitaciones no resulten justificadas por las características de los puestos de trabajo o que así lo referirán los procesos productivos, fijándose, al propio tiempo, en esta disposición legal, que es la aplicación a los Convenios Colectivos Sindicales y demás normas de obligado cumplimiento.

El art. 2.º impone a las empresas que ocupen veinticinco o más trabajadores fijos, la elaboración de una relación detallada de los puestos de trabajo que por no exigir una capacidad, aptitud o resistencia física o mental específica vinculada a la edad, puedan reservarse a los trabajadores mayores de cuarenta años.

También señala el art. 3.º que cuando por crisis laboral o reconversión de empresas se haya de proceder al despido de trabajadores, los mayores de cuarenta años tendrán preferencia para permanecer en aquéllas, sobre los menores de esa edad, salvo para aquellos puestos que exijan unas condiciones específicas y técnicas incompatibles con la edad. Y que cuando proceda el despido de los trabajadores que vamos a llamar "maduros" se ha de respetar el siguiente orden de preferencia para permanecer en la empresa: mayor edad de los trabajadores, antigüedad en ella y cargas familiares.

Tal Decreto señala así bien (art. 5.º) que las facultades legales establecidas para las organizaciones prácticas de trabajo, podrán adoptar las medidas que estimen oportunas, previo informe del Jurado de Empleo, para la movilidad interior del personal mayor de cuarenta años, con el fin de ser adscrito a

# "La experiencia es, sin duda alguna, un valor", señala Sánchez-Marín Paniagua

## "Para cargar sacos de patatas preferiría a un Urtain y para una labor directiva a un hombre preparado y experto" (Quicler)

Los anuncios siempre tenían esa coletilla desoladora: "Se necesita empleado; abstenerse mayores de 40 años". Prácticamente, suponía una sentencia para los que habían alcanzado aquella edad, condenados a una inactividad obligada, acaso cuando ellos se creían en lo mejor de la vida.

Recientemente, llegó un decreto. Que pueda ser positivo o no, es ya otra cuestión, que no afecta lo más mínimo a esta encuesta. De lo que se trata, en definitiva, es de conocer la opinión de algunas personas. Les hemos planteado tres preguntas, que consideramos interesantes:

- 1.º—¿Qué concepto le merece la resistencia de los empresarios a emplear gente mayores?
  - 2.º—¿Considera la experiencia superior ventaja que el simple vigor juvenil?
  - 3.º—Si se trata de conseguir, entre otras cosas, que los ancianos, no se considere en una inutilidad para la sociedad, ¿las nuevas medidas contribuirán a esclarecer nuestro problema laboral o, por el contrario, provocarán una nueva lucha entre jóvenes y maduros?
- He aquí las respuestas:

### DE LOS 20 A LOS 50 AÑOS, LA EDAD DE MAYOR RENDIMIENTO



Don Emilio Quicler Sánchez, director de la Zona de Galicia del Banco Central, nos dice lo siguiente:

—En líneas ideales yo haría una división por edades que podrían adaptarse a un baremo aproximado bajo estos supuestos: hasta los 20 años, programa educacional; de los 20 a los 50, de ejecución; de los 50 a los 60, de dirección; de 60 a 70, de consejo; de 70 en adelante, de descanso. Naturalmente que estas cifras no serían absolutas y la excepción, una vez más, confirmaría la regla.

—Considerado este presupuesto,

### ¿Podría concretar la primera pregunta?

—Por lo general, el empresario necesita gente de ejecución, puesto que él es el propio director. La experiencia y la práctica aconsejan, no obstante, que llegado cierto momento debe retirarse para no cerrar el paso a las nuevas generaciones, limitándose a una importante gestión: la de aconsejar y dirigir, dejando plena libertad a la iniciativa impetuosa de los jóvenes. Los empresarios, en líneas generales, no se resisten a emplear gente mayor sino que solicitan la que les es adecuada a sus propios intereses.

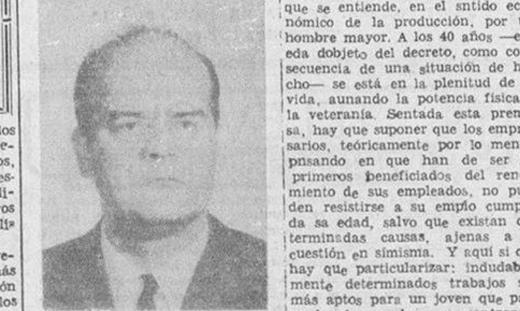
—¿Podríamos hacer un contrapunto entre la experiencia y el vigor juvenil?

—Habría que dejar bien sentado la clase de trabajo a realizar. Para cargar sacos de patatas, yo preferiría a un Urtain; para una labor técnica, a un hombre preparado y experto. De cualquier forma, los jóvenes tienen sitio en el lugar de los jóvenes y los maduros en el lugar de los maduros. Parece idea de Perogrullo, pero lo cierto es que un joven no puede, lógicamente, pretender llegar a un puesto de responsabilidad sin experiencia; ni tampoco puede ser permitido, que un hombre maduro imponga la salida natural del joven y le haga mayorarse.

—Vayamos al tercer apartado.

—No soy partidario de las guerras, por consiguiente, no entiendo por qué razón deba haberlas entre jóvenes y maduros. Personalmente creo que la edad de mayor rendimiento es la de 20 a 50 años y los que sobrepasan este tope concretamente, ostentan un sitio clave en la sociedad y no pueden ser considerados una inutilidad. Ahora bien, no creo que el decreto, por muy ejecutivo que pueda ser, resuelva definitivamente y de una manera concreta los problemas que me ha planteado.

### LA EXPERIENCIA Y EL IMPULSO JUVENIL, CUALIDADES COMPATIBLES



Don Jaime Salorio Osores, jefe administrativo de Barros, S. A., que inicialmente, quiere precisar los términos:

—Realmente —nos dice— es importante dejar bien matizado lo que se entiende, en el sentido económico de la producción, por un hombre mayor. A los 40 años —esa edad doblada del decreto, como consecuencia de una situación de hecho— se está en la plenitud de la vida, aunando la potencia física y la veteranía. Sentada esta premisa, hay que suponer que los empresarios, teóricamente por lo menos, pensando en que han de ser los primeros beneficiados del rendimiento de sus empleados, no pueden resistirse a su empleo cumplida su edad, salvo que existan determinadas causas, ajenas a la cuestión en sí misma. Y aquí es que hay que particularizar: indudablemente determinados trabajos son más aptos para un joven que para un hombre maduro; en contrapartida, y no puede ser discutido, en otros casos sucede precisamente todo lo contrario.

—¿Qué sería, pues, lo ideal?

—El equilibrio entre experiencia y juventud.

—En igualdad de condiciones, en la paridad relativa que impone la diferencia de edad, un hombre de 40 años puede ser rentable a una empresa?

—Por lo menos tiene por delante 20 años de actividad plena.

—¿Pero las empresas necesitan savia nueva?

—Sí que la precisan.

—¿Es esa la razón de su oposición?

### FRAGA SOLER: "EN UN PRINCIPIO CONSIDERO QUE NO EXISTE RESISTENCIA A LA ADMISION DE LOS MADUROS"

EN TRABAJOS DE TIPO MANUAL ES LOGICA LA RESISTENCIA DE LOS EMPRESARIOS A CONTRATAR OBREROS DE MAS DE 40 AÑOS, SUBRAYA D. VICTOR SOLORZANO

### LOS JOVENES: MAYOR CAPACIDAD DE ADAPTACION, DICE EL DELEGADO DE SINDICATOS

Los entrevistamos con el delegado provincial de Sindicatos, don Santos Sánchez-Martín Paniagua, que conoce tan bien el contenido del reciente Decreto que favorece el empleo de los trabajadores a los 40 años de edad superior a los cuarenta años.

—¿Cuál es su opinión, respecto a la resistencia de los empresarios a colocar a gentes mayores? —le preguntamos.

—Opino que no es una actitud profesional, sino sociológica generalizada, la de la subestimación del adulto. El tema es histórico por lo que tiene de antijudicial y por lo que tiene de revisable. Si presenta mayor urgencia e intolerancia en lo profesional, no por ello deja de reclamar una actitud social. Creo que no es justo imputar sólo a los empresarios. La prueba es que el propio reciente Decreto la transfiere a la sociedad total al arbitrar fórmulas de compensación por razones más bien político-sociales.

—¿La experiencia tiene mayores ventajas que el vigor juvenil?

—Sin duda que la experiencia es un valor. Mucho más cuando en el trabajo, gracias a la portentosa capacidad productiva de la técnica, cuentan disposiciones más humanas que el vigor físico. Ya no se contrata músculos como en las viejas estampas de la esclavitud y el colonialismo, sino aptitudes culturales. Ahora bien, más que de experiencia como aptitud de entrenamiento y costumbre, deberemos hablar de experiencias, formaciones rigurosas y especializadas, a las que el desplazamiento laboral del adulto puede ser originado precisamente por falta de experiencias ante el avance y modernización de la tecnología. Los jóvenes generaciones irrumpen más que con empuje pruriente vital, con agresividad cultural-técnica. Saben mejor y saben más capacidades profesionales y tienen sobre todo, mayor capacidad de adaptación a las tareas más especializadas. Por eso al adulto hay que proporcionarle no sólo el derecho al trabajo sino la facilidad —todas las facilidades— de adaptarse a los nuevos modos de trabajo. La educación permanente es una exigencia pero también un derecho de los trabajadores adultos.

—¿Estas nuevas medidas esclarecerán el problema laboral o provocarán una lucha entre jóvenes y maduros?

—Estimo que si así se socializa la asistencia al trabajador adulto, se evitará en lo profesional la lucha de las generaciones. El joven —también el trabajador joven, por supuesto— es justo. Se rebela ante toda diferencia que no le parezca respetable. Y la edad no lo es, varra él del todo. Los jóvenes van llegando cada vez con más esfuerzo y piden que se llegue a todo por la misma vía ardua y difícil. Vienen, y es bueno, orgullosos de su saber hacer. Pero por ello mismo respetan a quienes saben hacer. El problema rento, no es defender sino proporcionar también al trabajador adulto. Y esto claro está no sólo por razones de eficiencia y economía, que también las hay y se olvidan, sino por verdadera humanidad. Por humanidad que es menos filosófico, pero más claro.

En este sentido, el Decreto establece o favorece el mínimo. Aquí es que son los empresarios los que pueden convenir, y leg puede convenir el máximo.

"JOVENES Y MADUROS TENDRAN QUE APOYARSE MUTUAMENTE" SUBRAYA EL SEÑOR FRAGA SOLER

Ante nosotros se encuentra abo-

### SEGUN DON JAIME SALORIO, UN JOVEN PUEDE ADQUIRIR MAS FACILMENTE LA FORMACION QUE LA EMPRESA REQUIERE

"A LOS 40 AÑOS —SEÑALA DON JORGE BEJERANO— SE ESTA EN LA PLENITUD, AUNANDO POTENCIA FISICA Y VETERANIA"

que favorece el empleo de los trabajadores de edad madura, tema que constituye auténtica noticia en los medios socio-laborales coruñeses.

—¿Qué opinión le merece la resistencia de los empresarios o patronos a emplear a productores mayores de 40 años? —le preguntamos.

—Si nos referimos, fundamentalmente, al trabajo de tipo manual, es lógica la resistencia de los empresarios a contratar obreros de edad superior a los 40 años, pues su rendimiento es inferior a los de otras edades inferiores. No olvidemos que la actividad —me refiero al trabajo físico o manual— empiezan a declinar a partir de los 40 años, en general, con las naturales excepciones, pues lo mismo pueden existir personas que rinden, normalmente, después de aquellos años, que otras, por debajo de los 40, cuyas condiciones físicas no les permiten ponerse a la altura de los de su edad.

—Estima que la experiencia —ya lo decía anteriormente— es superior, independientemente, de todas las ventajas que para la colocación de estos productores de edad madura puedan surgir. No estoy conforme con aplicar a efectos laborales el término "edad madura" a personas de 45 años, cuando la geriatría está demostrando que a esa edad, el rendimiento es superior. En otros tiempos un hombre de 45 ó 50 años; pongamos por caso, era considerado en la sociedad como persona vieja, pero hoy el índice de vida se ha elevado y son innumerables las personas exageneradas y aun octogenarias que rinden en medio del asombro de su país:

—Siempre que se trata de oficios de tipo "artesania" es indudable que en edades superiores a los 40 años, la experiencia constituye una ventaja por los conocimientos ad-

### Encuesta realizada por MANUEL RODRIGUEZ MANEIRO y RUBEN SAN JULIAN

Adenauer, De Gaulle, Churchill son ejemplos palpables de nuestro aserto. Ninguna perdió su viveza, entusiasmo y capacidad de trabajo mientras dirigió la política de sus respectivos países. Repito, a los 45 y 50 años se puede reír, normalmente, salvo los naturales casos de enfermedad o agotamiento, pero esto también puede ocurrir a las edades de 25 ó 30 años.

—Consideremos que las personas mayores no se convierten en una inutilidad para la sociedad, ¿las nuevas medidas contribuirán a aclarar nuestro problema laboral, o serán la causa de una nueva lucha entre jóvenes y mayores o maduros?

—No creo posible este último, por cuanto los jóvenes, dada su preparación que no han tenido de edad madura de hoy, deberán gozar de la sensatez, puesto que en el centro de trabajo tendrían que apoyarse, mutuamente, unos por su juventud y otros por su experiencia.

Un llamamiento a la juventud: Que de ella se espere todo, pero que tengan en cuenta que su preparación actual ha sido conseguida por el sacrificio de estas gentes ya maduras que no pudieron gozar de este beneficio que hoy se disfruta y que la vida con su empuje convertirá también en maduros a los jóvenes de hoy.

"LA ACTIVIDAD FISICA O MANUAL COMIENZA A DECLINAR A PARTIR DE LOS 40 AÑOS", (SR. SOLORZANO RODRIGUEZ)

Con nosotros, ahora, don Victor Solórzano Rodríguez, ingeniero jefe de Servicios del Ayuntamiento, a quien le dirigimos también nuestras preguntas sobre el Decreto

quisidos durante el desarrollo de estas actividades. Pero en los trabajos efectuados en serie con un elevado conocimiento del oficio por parte de los obreros especializados, pongamos por caso el manejo de nuevas máquinas: torno, fresca, tipos de soldadura eléctrica y autógena, entonces en el desenvolvimiento del trabajo los obreros jóvenes se adaptan mejor a los conocimientos técnicos para desarrollar su actividad, en los que no es necesaria tanta experiencia, como en los trabajos de artesanía.

—Si se tiende a conseguir que los mayores de 40 años no se consideren una rémora para la sociedad, ¿las nuevas medidas servirán para resolver el problema laboral u originarán una nueva lucha entre jóvenes y maduros?

—Las personas mayores de 40 años no deben ser consideradas como unos seres que no puedan prestar servicios en la sociedad, al contrario, su experiencia debe ser tenida en cuenta.

Las medidas adoptadas por el Gobierno contribuirán a mejorar las condiciones laborales de los hombres mayores de 40 años al encontrar las facilidades de los Seguros Sociales, que el Gobierno trata de mejorar. No se provocarán luchas entre productores jóvenes y maduros, pues cada grupo de ellos, tiene su campo de acción con arreglo a sus facultades y conocimientos de los trabajos a realizar. Prueba de ello, que en los ramos de la construcción y de Obras Públicas, la edad representa para los encargados de estas obras una mayor seguridad y calidad en los trabajos a efectuar, por la formación conseguida en el transcurso del tiempo.

### Asegure su porvenir

estudiando por correspondencia RELOJERIA, JOYERIA, ELECTRICIDAD, JUGUETERIA, TELEFONISTA (ambos sexos). Material de prácticas ACADÉMICA TÉCNICA — Apartado, 251. San Sebastián, Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

### REPRESENTANTES

y DISTRIBUIDORES exclusivos para Galicia, muy introducidos y disponiendo coche, interesan para la venta de sensacionales novedades Ramo Automóvil y Publicidad. ¡Asunto de notables beneficios y libre de competencia! Dirigirse a don José M.º Andreu Magri, Hotel Atlántico, Teléfono 226500. Hab 232 — LA CORUÑA

# Tropas del Vietcong ocuparon un aeropuerto camboyano

## FUERON ENVIADOS SOCORROS A UNA CAPITAL PROVINCIAL

PNOM PENH, 7. — Tropas del Vietcong han ocupado hoy el aeropuerto de Siem Reap, inmediato a las antiguas ruinas del templo de Angkor Wat.

Un portavoz camboyano ha manifestado que se han enviado refuerzos en socorro de la capital provincial y del aeropuerto de

Siem Reap, a doscientos veinte kilómetros al noroeste de Pnom Penh.

El informante no dio más detalles, pero dijo que la lucha prosigue en la ciudad.

En Pnom Penh hubo anoche un tiroteo de unos quince minutos de duración. Informes no oficiales lo

atribuyen a una pendencia originada con motivo de una mujer, y no parece que el Vietcong tenga nada que ver en este episodio.

No se tienen por el momento noticias de combates en las ruinas de Angkor Thom —la antigua capital del reino Khmer— y se teme que el Vietcong trate de establecer posiciones fortificadas al amparo de los doscientos templos que forman uno de los más famosos tesoros arqueológicos del mundo. Se considera que el espeso bosque que cubre el país se ideal para el montaje por parte del Vietcong de una operación semejante, ya que kilómetros y kilómetros de bosque deshabitado rodean los templos de Angkor Thom, construidos del siglo nueve al siglo catorce.—(EFE).

# DOÑA CARMEN POLO...

(Viene de primera plana)

que, después de un saludo a todas las mujeres que participan en la Asamblea, anuncia que la delegación de su país informará al Congreso sobre los avances conseguidos respecto a la situación jurídica, política y social de la mujer en Colombia y sobre los pasos más recientes dados para protección de la familia.

Habló a continuación la señora Pilar Primo de Rivera, quien afirmó que la razón del Congreso estribaba en el radical cambio que la vida femenina ha experimentado en los últimos tiempos. Y es conveniente hacer un replanteamiento, cambiar impresiones sobre los problemas no sólo femeninos, sino familiares, educativos, profesionales, económicos, morales, relativos a la juventud, a toda la sociedad en fin, muy semejantes, con ligeros matices, en todo el mundo.

El Congreso —agregó— es una ocasión de conocimiento mutuo, una más de las reuniones internacionales donde el contacto humano puede allanar muchas de las incomprendiciones o desconocimiento que pueda haber entre los países y éste es uno de los fines que hemos de buscar primordialmente: acercarnos a lo que nos une y eliminar lo que nos separa, para tratar, entre otras cosas, que el mundo viva en paz.

Dirigiéndose a las congresistas extranjeras, les desé una grata estancia en España. "Vais —dijo— a conocer sus gustos y su ambiente, sus inquietudes abiertas a todo lo actual sin olvidar por eso sus valores tradicionales, base y razón de nuestra vida actual".

Concluyó diciendo: Antes de terminar esta inauguración y en acto de solidaridad unamos nuestro dolor al dolor del Perú, tan castigado en estos momentos por la desolación y por la muerte. Bienvenidos a nuestra patria y que Dios nos ayude.

Las palabras finales de Pilar Primo de Rivera fueron acogidas con una gran salva de aplausos.

Ocupó la tribuna después el vicerrector de la Universidad de Lima, don Vicente Ugarte del Pino, quien después de recordar la devastación que sufre en estos días su país por las incontenibles fuerzas de la naturaleza, dura prueba de la que deberá salir el Perú con retemplado ánimo con la generosa ayuda del mundo entero, dijo que este Congreso deberá trazar las grandes perspectivas, las grandes líneas de la participación de la mujer en la urgente tarea de salvar a la sociedad de las desviaciones contemporáneas. Más adelante afirmó que no es esta la primera ni será seguramente la última oportunidad de la Historia en que las mujeres deben tomar las armas de la inteligencia, en este caso para sostener la primera línea si los hombres han abandonado la batalla.

El señor Ugarte del Pino concluyó su intervención con frases de elogio para Pilar Primo de Rivera y su Sección Femenina por su extraordinaria labor, singularmente en la preparación de este Congreso, y fue ovacionado al abandonar la tribuna.

**HABLA FERNANDEZ MIRANDA**

El ministro secretario general del

Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda pronunció un discurso. Comenzó afirmando que el Movimiento Nacional ha sido un extraordinario transformador de la posición social, cultural y política de la mujer en España, merced a la actividad de la Sección Femenina. Por eso yo sería injusto —agregó— y por injusto desear a mí mismo, si aquí no reiterara la deuda de gratitud que todos los españoles tenemos contraída con Pilar Primo de Rivera, impulsora del papel de la mujer española desde hace más de treinta y cinco años. Una vida dedicada a la lealtad, al sacrificio, a la mujer, reclaman esta mención nominal y singularizada, España no sería hoy lo que es sin la presencia de estas mujeres meritorias.

Más adelante expuso que desde más de un siglo y medio se ha venido luchando contra la posición secundaria de la mujer en la sociedad, posición que se reflejaba en los ordenamientos jurídicos. Una de las características de la sociedad de nuestro tiempo es la de que la mujer ha irrumpido en ella no sólo como mujer, sino como ciudadano con derechos y deberes iguales. El influjo del alma femenina y la penetración de su talento en la vida colectiva, está originando unos nuevos usos, unas nuevas costumbres, una nueva forma de civilización. Y de ello todos debemos alegrarnos.

Todas las profesiones, todos los niveles, todos los horizontes de promoción deben estar abiertos a la mujer. Así lo ha proclamado el Movimiento, así lo reclama el Estado, así lo reclama la sociedad y así lo está haciendo el Gobierno en la medida de sus posibilidades.

Desde el Fuero de los Españoles hasta la Ley Orgánica del Estado, los derechos de la mujer han llegado a ser iguales a los del hombre en sus aspectos fundamentales y la no discriminación es un hecho recogido en nuestras normas institucionales.

Se refirió a la ingente labor desarrollada por la Sección Femenina con medios muy escasos y afirmó que en tres décadas se ha transformado la presencia y el talento de la mujer, que se ha incorporado al triple honor de la ciudadanía, de la cultura y del trabajo.

El ministro secretario general del Movimiento, que comenzó sus palabras con una viva expresión de gratitud hacia la esposa del Caudillo, que honra al Congreso con su presidencia de honor y con su presencia en el acto, terminó declarando inaugurado el Congreso Internacional de la Mujer.

La esposa del jefe del Estado, fue recibida y despedida en el Palacio del Congreso por los ministros y personalidades y tanto a su llegada como a su marcha, aplaudida con entusiasmo por las congresistas.

Mañana, lunes, comenzará sus tareas de trabajo el Congreso para el estudio de las cuatro ponencias fundamentales, que son:

Primera.—La mujer en la familia. Segunda.—La mujer en el trabajo. Tercera.—La mujer en la comunidad social, cívica y política. Cuarta.—La mujer en la educación y cultura.

El Congreso será clausurado el día catorce.—(CIFRA).

# La solidaridad...

(Viene de primera plana)

Elaciones humildes y laboriosas. Una grandísima catástrofe nacional".

"Las noticias —ha agregado Pablo VI— son conocidas de todos y ciertamente todos han experimentado gran pena por ellas. Quizá pueda pensarse que el Perú está tan lejos que quizá no pueda hacerse otra cosa, más que compadecerse por tantas desventuras y admirar la paciencia valerosa y casi silenciosa con que las soporta y las afronta. Pero hoy, prácticamente, no existen ya distancias y de todas partes del mundo pueden llegar ayudas a aquella lejana y noble tierra de la América Latina tan ligada a la historia europea y también al nombre italiano".

"Y de hecho llegan admirables testimonios de moderna solidaridad. También nuestra "Cáritas Internacional" y los "Catholic Relief Services" están prodigando generosas ayudas. Nos mismo no hemos querido desentendernos de ellas. Pero todo es siempre poco. Quien quiera y como pueda, que abra su corazón para aumentar esta obra de ayuda material y moral".

"Nos —ha añadido el Papa— debemos hacer sentir nuestra cristiana adhesión a aquel pueblo hoy tan gravemente herido. Roguemos por él. Y mandémosle nuestra bendición y saludo".

A continuación, el Papa, tras las frases anteriores en italiano, ha pronunciado las siguientes palabras en lengua española:

"Si, un saludo fraternal y confortante para todo el pueblo peruano, glorioso por su cultura ancestral, pero que lo ha infundido profundas, populares e inextinguibles energías religiosas, culturales y sociales, uniéndolo a la civilización universal y moderna, un saludo de amistad a toda la nación peruana, que fué la primera en el continente americano en saber expresar en Rosa de Lima, en Martín de Porres, en Alfonso Toribio de Mogrovejo, las flores de la santidad, un saludo de esperanza para un porvenir siempre mejor que las desventuras actuales no deben modificar más bien abrir a más amplias y serenas dichas".—(EFE).

# UN DECRETO TRASCENDENTE...

(Viene de la página tres)

puestos de trabajos más apropiados a sus aptitudes y condiciones personales, si, de no procederse así hubiera de prescindirse de sus servicios por disminución de su capacidad laboral, respetando en todo caso la dignidad y categoría profesional del trabajador y la retribución cuando ésta no sea mejorada por dichas medidas.

Igualmente (art. 7.º) se procederá a confeccionar un censo de trabajadores "maduros" desempleados y los que en él figuren gozarán del derecho a ser propuestos con carácter preferente por las Oficinas de Colocación de la Organización Sindical, siempre que los puestos de trabajo a cubrir no exijan unas condiciones específicas y técnicas incompatibles con la edad.

Asimismo determina el art. 10.º que en todas las obras que se lleven a efecto para mitigar el desempleo con la ayuda del Estado, Provincia o Municipio, habrá de darse ocupación, en primer lugar, a los trabajadores "maduros".

Resulta muy interesante, igualmente, la preferencia que el art. 13 de tal Decreto otorga a estos trabajadores para la asistencia a los cursos de formación profesional que organice o autorice el Ministerio de Trabajo —siempre que reuman las condiciones de aptitud requeridas el efecto—; prioridad que se establece tanto si los trabajadores están desempleados como si, estando trabajando en una empresa, quisieran inscribirse a algún curso compatible con su horario de trabajo; e incluso se organizarán cursos especiales para los mismos cuando las circunstancias lo aconsejen.

Y para fomentar, aún más, el empleo o conservación en el mismo de trabajadores "maduros", en el art. 16 se otorga a las empresas una bonificación sobre las aportaciones propias que por ellos venzan obligados a satisfacer por razón de Seguridad Social, excepto en cuanto a accidentes de trabajo; bonificación que será del 25 por ciento durante un período de tres años de duración cuando los trabajadores sean menores de 55 años y del 50 por ciento, con duración ilimitada si los trabajadores son mayores de 55 años.

Como puede verse, por lo expuesto, y sin perjuicio de las disposiciones complementarias que promulgara el Ministerio del Trabajo, el Decreto es de evidente trascendencia y se alza contra ese espíritu discriminatorio a que antes me refería que postergaba, hasta de modo ignominioso, al trabajador "maduro".

Con él no se cierra, tampoco, el paso a la juventud, que contará con empleos donde la edad juegue un factor decisivo y con las ventajas que su mayor preparación les depare para puestos en que la capacitación sea factor clave.

La norma legal en vigor tiende a restablecer el obligado equilibrio, poniendo un valladar a la corriente avasalladora de una juventud que, teniendo derecho a la vida del trabajo venía disfrutando de unas preferencias que hundía en la sima del desempleo o de la postergación a trabajadores de todo tipo, en pleno rendimiento, con madurez nada despreciable, pero que tenían la "desgracia" de haber rebasado los cuarenta años, cuando precisamente, un ser normal proporciona su máximo rendimiento, no solamente intelectual, sino manual, entre esa edad que se consideraba tope y los sesenta y cinco años.

Y si unánimemente se consideró acertada aquella otra norma legal que puso tope de edad máxima para el desempeño de cargos rectorales de empresas, que poco menos que se consideraban vitales, no es aventurado predecir que este Decreto a que venimos refiriéndonos, habrá producido no solamente satisfacción a los trabajadores "maduros", sino incluso a aquellos otros de más temprana edad que gozan ya de "aptitud" para, al margen de sus propios intereses, calificar de justa o injusta una disposición legal.

# DE GAULLE EXPRESO...

(Viene de primera plana)

residente Charles De Gaulle, con su esposa y personalidades de su séquito, llegó poco antes de las seis de la tarde a esta histórica villa enclavada en plena meseta castellana, cuna de Isabel la Católica de "El Tostado", de Alonso de Madrigal y de otras figuras ilustres.

La venida a Madrigal, en esta segunda etapa de su estancia en España, directamente de la localidad gallega de Cambados, donde permaneció el general las jornadas anteriores, fué presenciada por todo el vecindario. Charles De Gaulle ocupaba uno de los dos autos móviles "liburon", que eran seguidos por otros dos coches franceses, en los que viajaban periodistas de aquella nacionalidad. El ex-presidente francés, después de detenerse unos instantes frente al Parador Nacional de Turismo, penetró en él, donde pernoctará. Mañana visitará el palacio de don Juan II de Castilla, donde nació Isabel la Católica, cuyo convento de las Madres Agustinas, y en el que, a primera hora, asistirá a una misa.—(CIFRA).

# SE VENDE CASA 4 PLANTAS HERRERIAS, 18

INFORMAN: PUERTA DE AIRES, 28 - 1.º TELEFONO 22-94-96.

# TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Estos días la atención general de los telespectadores ha estado centrada en la retransmisión de los partidos de fútbol correspondientes a los Campeonatos del Mundo, que se vienen disputando en México. ¡Lá! ya que España no se clasificara para la ronda final. Estas retransmisiones han sido buenas en todos los aspectos, poniendo a prueba la excelente organización de Mundovisión gracias a la existencia de los enlaces especiales. Por lo que respecta a España, además de disfrutar del buen juego que practican la mayoría de los equipos participantes, hemos podido sacar consecuencias definitivas, en torno a un tema ya discutido en otras ocasiones: el de los locutores que habitualmente retransmiten los partidos por Televisión Española. A este respecto, no cabe duda que la retórica incoordinada de algunos ha quedado superada por la precisión, ecuanimidad y sencillez de Juan Antonio Fernández Abajo, modelo de profesional en esta clase de retransmisiones. Y es que en cualquier actividad de la vida, a todo, le llega el relevo.

Por cierto que con motivo de estas retransmisiones de los Campeonatos del Mundo de Fútbol, las cafeterías, discotecas, cines, teatros, etc., notan una ausencia casi absoluta de clientela, que les perjudica notoriamente salvo en el caso de aquellos bares que tienen debidamente instalado el aparato de televisión para que sus clientes sigan cómodamente y sin inconvenientes, el desarrollo de los partidos que ofrece T. V.

Calificación negativa, también, para Rafael Campos de España, en la retransmisión que hizo de la corrida de Beneficencia, en la tarde triunfal de Paco Camino. Toda la locución estuvo rebosante de tópicos y frases con intenciones poéticas que en estos casos, suenan a literatura barata.

El programa "Las diez de últimas" está degenerando, por semanas. No sólo repulga reiterativo y falta de emoción, sino que ahora los concursantes desfilan largo y tendido sobre la materia que les corresponde, impugnando preguntas; protestando inclusive desagradablemente, etc. Creemos que en este sentido Pecker ha perdido autoridad, aunque realmente a veces es difícil que los concursantes se enteren de la pregunta, porque las lee en "off" una señora, o señorita, de voz afónica a quien no nos explicamos como la dejan intervenir en el programa.

**¡NO OLVIDE ESTAS FECHAS!!**

<b>JUNIO</b> <b>8</b> <b>LUNES</b>	<b>JUNIO</b> <b>9</b> <b>MARTES</b>	<b>JUNIO</b> <b>10</b> <b>MIÉRCOLES</b>
--	---	---

**LIQUIDAMOS TODO - No pierda esta única oportunidad**

# ALMACENES SAN ANDRÉS

TEJIDOS, CONFECCIONES, MANTAS, COLCHAS, MANTELERIAS, etc., etc.

**TODO A MITAD DE SU COSTO EN FABRICA**

SAN ANDRÉS, 73 y 75 LA CORUÑA

# La central térmica de Sabón la primera de este tipo que se construye en Galicia

Comenzará a funcionar a principios de 1971 y costará más de 3.600 millones de pesetas

## SE PRETENDE INSTALAR UNA CENTRAL NUCLEAR EN EL SUR DE GALICIA

A principios del próximo año 1971 comenzará a funcionar la Central Térmica que Fenosa está construyendo, a ritmo acelerado, en Sabón, con una inversión del orden de los 3.600 millones de pesetas. Se trata de la primera central de este tipo que se construye en Galicia y supone un paso hacia adelante en la utilización de las modernas técnicas, que será completada con la instalación de una central nuclear en el sur de Galicia, en colaboración con Portugal.

Tales datos nos fueron proporcionados a lo largo de una visita que los informadores de Prensa, Radio y Televisión efectuaron, en primer lugar, a la sede social de Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A., y, posteriormente, a la propia central en el Polígono de Sabón-Artelajo.

# Cinco mineros asturianos, muertos por emanaciones de gas

## ▲ OTROS DOS RESULTARON INTOXICADOS

MIERES (ASTURIAS), 7.—Cinco muertos y dos afectados, cuyo pozo es reservado, a causa de emanaciones de gas, se han registrado en las últimas horas de anoche en el pozo minero "San-tiago", situado entre esta localidad y la de Aller, concretamente en el lugar conocido por "Valdefarrucos".

Los fallecidos son Evaristo Álvarez González, de 45 años, casado, con tres hijos, tubero, vecino de Orilles; José María Álvarez Díaz, de 50, también tubero, casado, con un hijo, avecedado en Bó; Jesús García Díaz, de 40

asimismo tubero, casado, con dos hijos, natural y vecino de Bustillo en Moreda, y Nicanor Díaz Fernández, de 56, soltero, de la misma categoría que el anterior y vecino de Caborana.

Los intoxicados son el vigilante Jesús Fernández Rodríguez y Lino Sabido Cid, ayudante minero, que son atendidos en el hospital de "Hunosa", en Mieres, propietaria del mencionado pozo.

Parece ser que este grupo de trabajadores integraba el último relevo de la noche y se dedicó a preparar el trabajo a los mineros picadores que habían de entrar el día siguiente. En la subplanta tercera, segundo cartel, inesperadamente apareció como una cortina de gas monóxido de carbono que afectó mortalmente a cinco de ellos, muriendo por asfixia en pocos segundos. Los otros dos pudieron salvarse y uno de ellos pudo dar aviso de la situación. Acudieron inmediatamente las brigadas de socorro de El Caudal, que tienen su cuartel general en Mieres, y tras penosa labor pudieron extraer los cuerpos de los infortunados compañeros. Esta operación de rescate dio comienzo de madrugada, finalizando hacia las doce horas de hoy. No obstante, las brigadas de salvamento continuarán trabajando para tabicar y cerrar esta parte de la mina en la que se registró la fuga de gas.

En el lugar del siniestro se personaron inmediatamente el arzobispo, gobernador civil, presidente nacional del Sindicato de Combustibles, que se hallaba en Oviedo, los delegados provinciales de Sindicatos de Trabajo e Industria, directores de "Hunosa" y alto personal de la empresa.

El entierro se efectuará mañana.—(CIFRA).

# SE VENDE CASA 4 PLANTAS HERRERIAS, 18

INFORMAN: PUERTA DE AIRES, 28 - 1.º TELEFONO 22-94-96.

# TELEVISION INDUSTRIAS MIRANDA, S. L.

Estos días la atención general de los telespectadores ha estado centrada en la retransmisión de los partidos de fútbol correspondientes a los Campeonatos del Mundo, que se vienen disputando en México. ¡Lá! ya que España no se clasificara para la ronda final. Estas retransmisiones han sido buenas en todos los aspectos, poniendo a prueba la excelente organización de Mundovisión gracias a la existencia de los enlaces especiales. Por lo que respecta a España, además de disfrutar del buen juego que practican la mayoría de los equipos participantes, hemos podido sacar consecuencias definitivas, en torno a un tema ya discutido en otras ocasiones: el de los locutores que habitualmente retransmiten los partidos por Televisión Española. A este respecto, no cabe duda que la retórica incoordinada de algunos ha quedado superada por la precisión, ecuanimidad y sencillez de Juan Antonio Fernández Abajo, modelo de profesional en esta clase de retransmisiones. Y es que en cualquier actividad de la vida, a todo, le llega el relevo.

Por cierto que con motivo de estas retransmisiones de los Campeonatos del Mundo de Fútbol, las cafeterías, discotecas, cines, teatros, etc., notan una ausencia casi absoluta de clientela, que les perjudica notoriamente salvo en el caso de aquellos bares que tienen debidamente instalado el aparato de televisión para que sus clientes sigan cómodamente y sin inconvenientes, el desarrollo de los partidos que ofrece T. V.

Calificación negativa, también, para Rafael Campos de España, en la retransmisión que hizo de la corrida de Beneficencia, en la tarde triunfal de Paco Camino. Toda la locución estuvo rebosante de tópicos y frases con intenciones poéticas que en estos casos, suenan a literatura barata.

El programa "Las diez de últimas" está degenerando, por semanas. No sólo repulga reiterativo y falta de emoción, sino que ahora los concursantes desfilan largo y tendido sobre la materia que les corresponde, impugnando preguntas; protestando inclusive desagradablemente, etc. Creemos que en este sentido Pecker ha perdido autoridad, aunque realmente a veces es difícil que los concursantes se enteren de la pregunta, porque las lee en "off" una señora, o señorita, de voz afónica a quien no nos explicamos como la dejan intervenir en el programa.

# VERANO en ESTABLECIMIENTOS FOR

PRENDAS "IN" SENCILLAMENTE MODERNAS EN CONFECCION "PRET A PORTER"

- AMERICANAS
- PANTALONES
- TRAJES
- PRENDAS DEPORTIVAS
- NIKIS
- CAMISAS

-MILES DE PRENDAS- COMPRE DONDE PUEDA ELEGIR

FOR-Sánchez Bregua, 4  
FOR-San Andrés 72  
FOR-Santa Catalina, 8  
FOR-Real, 68  
FOR-Torre, 73

Un regalo de estilo en

60 Estilo OBJETOS PARA REGALO

que también asistieron los señores Blas y Blas, Salorio Ozores y Caparrós Muñoz. El señor Yordi agradeció la presencia de los periodistas y en nombre de éstos, le respondió don Enrique Marín.

Resultó sumamente interesante el coloquio final que no se concretó al quehacer de Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A., sino que se centró, en realidad, en la problemática gallega, en sus necesidades y en los fallos que secularmente arrastra.

Se habló de la electrificación rural, de las dificultades para llevarla a cabo; del avance en el consumo por individuo de kilowatts, todavía muy lejano a la media de los países desarrollados; de la necesidad imprescindible —recalcada por el señor Yordi— de multiplicar los centros culturales, y de formar una verdadera conciencia en torno a la necesidad de hombres preparados. En fin, un sabroso diálogo que demostró, una vez más, el interés que todo lo gallego tiene para el gallego de hoy, preocupado por el futuro inmediato de su región, tan ansiosa de alcanzar índices de desarrollo, por desgracia todavía muy bajos.

R. S.

# ELECCIONES ADMINISTRATIVAS...

(Viene de primera plana)

para limitar el número de trabajadores extranjeros en Suiza, el extraordinario, según revelan los funcionarios encarrados de los distintos colegios electorales.

Se pone de relieve que, en los 25 cantones suizos se registra gran afluencia de público y que la participación del electorado —1.700.000 suizos tienen derecho a voto— alcanza límites imprevistos, al extremo de que en algunos puntos el nivel de electores es superior, en cinco veces, a lo normal, si se hacen comparaciones con otras elecciones.

En referendums anteriores se registró menos de un 50 por ciento de electores, en tanto que se espera que en el de hoy sea un 70 por ciento o más.

De momento no se tienen detalles sobre los resultados en general, pero se sabe que en Neuchâtel, donde han depositado sus votos el 89,2 por ciento de los electores, se han registrado 1.535 votos a favor de la enmienda y 1.070 en contra.—(EFE).

# LA PRINCESA DE ESPAÑA ASISTIO A UN CONCIERTO, EN BARCELONA

BARCELONA, 7.—La princesa de España, doña Sofía, asistió esta mañana al concierto que ha ofrecido el Palacio de la Música.

Acompañaron a la princesa el general Gobernador Militar de la plaza y el teniente de Alcalde y Rector de la Universidad Autónoma de Barcelona y esposa. El público al advertir la presencia de la princesa le hizo objeto de muestras de afecto y simpatía.—(CIFRA).

# Falleció el general ruso Boris Shulzhenko

MOSCÚ, 7. — El general Boris Shulzhenko primer vicepresidente del Comité de Seguridad del Pacto de Varsovia, ha fallecido repentinamente, según informa "Estruendo".

El general, nacido en 1919, era miembro del citado Comité, conocido por "KGB" desde hace 13 años. El periódico, órgano de las fuerzas armadas rusas, no facilita detalles ni indica las causas de la muerte.—(EFE).

# KLEBS

Antiinfeccioso - Curativo

ECZEMAS EXUDATIVOS  
HERIDAS - ZOROSIONES

**CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD  
DE LA CORUÑA Y LUGO**

**XLVI**  
día universal del ahorro

**31**  
octubre  
1970

**SORTEO DE PREMIOS COMO ESTIMULO AL AHORRO**

1 Piso en la calle de San Rosendo, La Coruña.

1 Piso en el Poblado "Sagrado Corazón", de Burozos, Lugo.

2 Juegos de muebles, comprendiendo dormitorio de matrimonio, comedor y sala de estar.

2 Coches "SEAT" 850

4 Viajes para dos personas a las Islas Canarias (7 días en Las Palmas y otros 7 en Tenerife), desde La Coruña o Lugo y bolsa de viaje.

20 Televisores "GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA" de 19".

30 Lavadoras super - automáticas "EDESA", con VISTA-FILTER.

40 Frigoríficos "EDESA", de 155 litros.

50 Magnetófonos "LAVIS", a cassettes.

70 Radio-transistores "LAVIS".

80 Piezas de género para sábanas, de 1,90 m.

Cien Relojes "DUWARD", para Señora o Caballero.

Cien Mantas de lana, de matrimonio.

 para más información sobre este sorteo pida folletos en cualquiera de nuestras oficinas



**¡ AHORRA Y VIVIRAS MEJOR !**

# En la final anticipada, Brasil pudo con Inglaterra: 1-0

## ALEMANIA CAUSO SENSACION POR JUEGO MEJICO ENCONTRO, FRENTE AL SALVADOR, Y GOLES: 5-2 A BULAGRIA (2-1) MUCHAS FACILIDADES: 4-0 (1-0)

# Sorpresa israelita, al empatar con la temida Suecia: 1-1 (0-0)

GUADALAJARA, 7.—Brasil ha dirimido momentáneamente la supremacía futbolística mundial al vencer hoy a Inglaterra por un gol a cero, marcado en el segundo tiempo por Jair.

**FACTORES**  
Ambiente caldeado en el Estadio Jalisco, con lleno completo. Banderas brasileñas e inglesas y petición repetida de calma y cortesía a través de los altavoces del Estadio. Calor y cielo despejado. Cancha en buenas condiciones.

**ARBITRO**  
Dirigió el partido el colegiado israelita Abraham Klein, auxiliado en las bandas por el francés Roger Machin y por el peruano Arturo Yamasaki. Difícil la labor del colegiado Klein, por la dureza con que se ha jugado y la abundancia de juego subterráneo, planchazos y zancadillas. Sin perder nunca el mando del partido, el israelita se ha mostrado demasiado tolerante con la dureza de que hicieron gala ambos equipos, que no ha llegado a la agresión pero que ha provocado repetidas entradas de las asistencias para atender a Félix, Carlos Alberto, Pelé, Paulo César, Lee y otros jugadores.

**ALINEACIONES**  
INGLATERRA: Banks; Cooper, Mullery, Labone, Moore, Lee, Ball, Bobby Charlton, Hurst, Peters y Wright.

En el segundo tiempo Colin Bell sustituyó a Bobby Charlton, y Ashtie sustituyó a Lee.

**BRASIL:** Félix; Brito, Piazza, Carlos Alberto, Cloodo, Jair, Tostao, Pelé, Rivelino, Everaldo y Paulo César.

En el segundo tiempo Roberto sustituyó a Tostao.

**EL GOL**  
El único gol del encuentro se produjo a los 14 minutos de juego del segundo tiempo y su autor fue Jair. La jugada la inició Tostao que dribló a varios jugadores y pasó al centro donde Pelé recogió la pelota y la envió a Jair, quien llenó el arco y logró sobre la marcha un gran disparo alto y cruzado que batió al meta inglés.

**COMENTARIO**  
Pese a uno a cero, Inglaterra no ha sido enemigo nada fácil y bien pudo también haber marcado algún gol en las varias ocasiones en que los británicos llegaron a distancia de disparo. A los 9 minutos de juego tuvo Pelé la gran oportunidad de gol del primer tiempo cuando remató de cabeza un pase de Jair y Banks envió la pelota a corner en una exhibición admirable de reflejos del portero británico. El juego continuó con forcejeo de ambos equipos y a los 31 minutos fue Lee el que estuvo a punto de marcar y en su intento de remate propinó un rodillazo en la cabeza a Félix, que quedó tendido inconsciente. Terminó el primer tiempo sin goles y después de marcar Brasil Inglaterra se lanzó al ataque, siendo muy bien contenida por los brasileños, que acumularon gente en el área para evitar que los británicos marcaran. A los 32 minutos del segundo tiempo Lee estrelló un tiro en el larguero, poco antes de ser sustituido.

El partido ha sido excelente, aunque ambos equipos se han mostrado temerosos y con precauciones ante la indudable calidad del adversario. Inglaterra comenzó arrollador, pero Brasil fue ahorrando el partido sobre la base de los contrataques de Jair, Rivelino que ha sido el gran conductor del juego brasileño en sustitución de Cerson, Tostao y Paulo César. Brasil ha dado un mentís a los que proclamaban la debilidad de su zava, que nunca ha cedido terreno a los británicos bien que mediante la acumulación de cuatro y cinco hombres en la defensa cuando los ingleses se lanzaron al ataque. Inglaterra ha sido el equipo sólido y sin fisuras, y solamente la extraordinaria velocidad de Jair, la habilidad de Tostao y la visión de Pelé cediendo el pase, han producido el gol que ha derrotado a los actuales campeones del mundo. Si este partido tiene repetición en la final de este campeonato mundial el pronóstico es muy incierto. —(ALFIL).

**MEJICO-EL SALVADOR, 4-0 (1-0)**  
MEJICO D. F., 7.—La selección nacional de Méjico ha derrotado a la de El Salvador por cuatro goles a cero, en partido disputado hoy en el Estadio Azteca de esta capital, correspondiente al grupo primero del IX Campeonato del Mundo de Fútbol.

El primer tiempo registró ventajosa mejicana de un gol a cero.

**AMBIENTE**  
Buen tiempo, unos 18 grados de temperatura y lleno absoluto en el Azteca, con terreno en buenas condiciones.

**ARBITRO**  
El egipcio Ali Kandil, que tuvo una buena actuación, salvo en la concesión del primer gol mejicano, ya que Valdivia, su autor, y Borja, estaban en clarísimo fuera de juego, que protestaron los salvadoreños, sin resultado. En las bandas

actuaron Taylor, de Inglaterra, y Dunstan, de Bermudas.

**ALINEACIONES**  
MEJICO: Calderón; Ventolrá, Peña, Guzmán, Pichojos Pérez; Munguía, José Luis González; Borja, Valdivia, Fragozo y Padilla. Sustituciones: Horacio López relevó a Borja y Basaguren a González en el segundo tiempo.

**COMENTARIO**  
Alemania ha jugado un gran encuentro ante Bulgaria a la que ha apabullado con cinco goles merced a la gran actuación de Libuda, que no sólo logró el primer gol de su equipo sino que dio el segundo hecho a Muller; provocó el "penalty" que dio lugar al tercer tanto y puso en la cabeza de Seeler el cuarto. Pero además, junto con Overath y Beckenbauer, compusieron un trío de extraordinaria eficacia atacante, ante el cual los búlgaros nada pudieron hacer, pese a que defendían con siete y ocho hombres.

Alemania hoy ha demostrado una fuerza extraordinaria, lo que les convierte en serios aspirantes al título. Por Alemania destacaron, aparte los tres mencionados, Muller autor de tres goles, y los defensas, siempre muy seguros. Por parte de Bulgaria merecen mención Koley, Marachiev y el lateral Jetchev. —(ALFIL).

**COMENTARIO**  
El primer tiempo del partido se ha caracterizado por la nula capacidad de tiro de ambos equipos, que han practicado un fútbol lento y sin engarce.

En la segunda parte, con el gol a favor, Méjico se ha asentado algo más y ha dominado por completo a los salvadoreños, que forman un equipo sin mordiente y lentísimo y flojo en todas sus líneas.

Méjico no necesitó jugar a tope para conseguir el triunfo, dada la endeblez de El Salvador, equipo sin categoría alguna para concurrir a un mundial.

Destacaron por Méjico Valdivia, Munguía y Peña, mientras por El Salvador hay que consignar al central Mariona. —(ALFIL).

**ALEMANIA-BULGARIA, 5-2 (2-1)**  
LEON, 7.—La selección nacional de Alemania ha vencido hoy a la de Bulgaria por cinco goles a dos, en partido disputado en el estadio de esta ciudad, correspondiente al grupo cuarto del noveno Campeonato Mundial.

El primer tiempo concluyó con ventaja germana de dos goles a uno. **AMBIENTE**  
Buen tiempo, cielo despejado, cancha en buenas condiciones y entrada regular.

**ARBITRO**  
José María Ortiz de Mendibil, de España, tuvo una destacada actuación, siguiendo el juego de cerca, sancionando los brotes de dureza y aplicando siempre la ley de la ventaja. Fue auxiliado en las bandas por Antonio Saldhana, de Portugal, y Guillermo Velázquez, de Colombia.

**ALINEACIONES**  
ALEMANIA: Maier; Vogts, Fichtel, Hotiges, Schnellinger; Beckenbauer, Overath; Seeler, Libuda, Muller, Loher. Sustituciones: Grobowski relevó a Loher y Heber a Beckenbauer en el segundo tiempo.

**BULGARIA:** Simeonov; Gaydarski, Gaganelov, Penev, Jetchev; Bonev, Koley; Dermendjiev, Nikodimov, Asparoukov, Marachiev. Sustituciones: Mitkov a Dermendjiev y Chalmanov y Daydarski.

**GOLES**  
A los 12 minutos del primer tiempo, Marachiev marca el primer tanto búlgaro. A los 19, Alemania empató por medio de Libuda. A los 26, Muger consigue el segundo gol germano.

En la segunda parte, a los siete minutos, "penalty" contra Bulgaria por zancadilla a Libuda dentro del área. Le lanza Muller y consigue el tercer gol germano. Seeler aumenta a cuatro el marcador.

**COMENTARIO**  
Un primer tiempo de general sosería dio paso a una segunda parte encarnizada y con juego velocísimo por ambos bandos. Hasta el minuto 14 de la primera parte no hubo intervención de los porteros y fue el israelita quien tuvo que detener un disparo de Kindvall. Poco después fue Persson el que también tiró a gol, produciéndose a partir de este momento un forcejeo de los equipos en el centro de la cancha para registrarse la última jugada de peligro de esta primera parte en el minuto 42 con un magnífico disparo de Fayyembaum. Pero el segundo tiempo cambió las tornas y el juego fue movidísimo, con continuos desplazamientos de balón y el fruto de los dos goles con que terminó el

encuentro. Israel ha jugado mucho mejor que frente a Uruguay, haciendo méritos suficientes para conseguir el empate, que pone ya prácticamente fuera de combate a Suecia y al mismo Israel. —(ALFIL).

nada goleadora, por fin, de la selección mejicana.

**LA "FINAL ANTICIPADA"**  
En Guadalajara, con un ambiente caldeado hasta hacer alarmante la situación, con continuas peticiones a través de los altavoces de calma y cortesía para todos, Brasil ha vencido a Inglaterra. Exactamente igual pudo haber terminado en empate. Si el encuentro se repite en la final de este campeonato mundial el pronóstico si se siendo incierto, porque si alguno de los dos equipos se ha reservado algo, ha sido el inglés. Tanto, que prescindió de Bobby Charlton a los 18 minutos del segundo tiempo, y también de Lee, victimas no ya del ritmo del juego, sino del calor, que hicieron precavido a Alf Ramsey. Inglaterra ha jugado según lo previsto por bloques de tres jugadores, buscando el desdoblamiento al contrataque. Brasil ha sido la alegre zarabanda futbolística, pero con la agradable sorpresa de que ha sido hoy un equipo compensado en ataque y defensa, porque no era nada fácil contener a los ingleses en los pri-

meros minutos del encuentro, y cuando se lanzaban al ataque después del gol.

**MEJICO ENCONTRO EL CAMINO DEL GOL**  
En el estadio azteca, Méjico ha dado buena cuenta de El Salvador con cuatro goles, de los que dos marcó Valdivia, uno, Basaguren, y uno, Fragozo. Efectivamente, el entrenador mejicano, Raúl Cárdenas, ha confeccionado para este encuentro un equipo mucho más ofensivo. El fruto, bien que teniendo en cuenta la debilidad salvadoreña, ha sido esta goleada que se ha recibido con júbilo y que pone muy difícil el último encuentro del grupo entre belgas y mejicanos.

**ISRAEL DIO LA SORPRESA**  
En Toluca, Israel ha realizado la hombraza de empatar con Suecia, el equipo que realizó tan brillante papel en la fase de clasificación, y que fue espejuelo de pretendidas virtudes del once escandinavo. El israelita Shpigier consiguió el mejor gol de la jornada con un disparo impresionante des-

de dentro del área, que batió al meta sueco. El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

El partido fue muy interesante, con un juego muy dinámico y con muchos goles.

**Sin compromiso alguno**

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con una X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentación e ilustrada REVISTA demostrativa.

**DESEARIA!**

- Engordar.
- Crecer.
- Adelgazar.
- Pielmas resistentes.
- Anchas espaldas.
- Hombros robustos.
- Tórax bien formado.
- Cintura estrecha proporcionada.
- Eliminación de las grasas superfluas del vientre.
- Mejorar su estado físico en general.
- Desarrollo muscular en general.

**Y CONSEGUIRA...**

- más Fuerza, más Agilidad, más Energía,
- más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

**15 MINUTOS DIARIOS**

desde su propio hogar o lugar de residencia

**NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR**

su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Compruébalo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

**REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS**

Envíandome este CUPON OBLIGUO recibiré una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escríbame desde cualquier lugar de España.

Sr. Director, envíeme sin compromiso la Revista demostrativa de sus métodos.

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_ Dto. Postal N.º \_\_\_\_\_

**CORREO**

**SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA**

# "Tengo la conciencia tranquila como presidente del Deportivo" (A. González)

No dimité porque habría sido una huida ante los malintencionados. \* Ni soy un dictador ni le hago las alineaciones a los entrenadores. \* Mienten quienes dicen que hemos provocado el descenso del Fabril. \* Gastar en relaciones públicas es siempre sembrar para recoger. \* Organizaremos este verano los trofeos "Fenosa" y "Teresa Herrera". \* Nuestra economía actual la enviarían muchos equipos. \* El cargo de gerente era necesario en la organización del Club. \* La Junta Directiva será renovada en varios de sus puestos

Escribe MANUEL HERNANDEZ



La foto es significativa. En ella a parece el presidente deportivista, don Antonio González, solo en la cabecera de la mesa donde habitualmente se reúne la Junta Directiva. ¡Solo ante el peligro! Por el momento pudiere ser, pero ya ha nombrado nuevo secretario general, y tiene el proyecto de renovar convenientemente la Junta. Muy pronto, pues, esos puestos estarán de nuevo ocupados y algunos de ellos con "caras nuevas". (Foto Artús)

también que la plantilla blanquiazul resultaba escasa?

—Tampoco podíamos aspirar a otra cosa. Bastante hicimos con no traspasar a ningún jugador esta temporada. En cuanto a adquisiciones, el mercado nacional está imposible.

—Sin embargo, cargasteis con el "lote" de los cuatro mallorquines, ¿no?

—Se ha especulado mucho sobre la adquisición conjunta de Tomás, Tauler, Parma y Bordoy, pero sin conocimiento de causa. Estos jugadores venían para reforzar al Fabril y si alguno destacaba pasarlo al Deportivo. Costaron 2.200.000 pesetas y solamente por Bordoy, que ha sido titular varias jornadas, ya nos dan esta temporada millón y medio. Sancho también ha sido titular y los otros tres hindieron normalmente en el Fabril. No hubo pues, "tímo" en este caso.

—Has hablado de refuerzos para el Fabril, pero la gente dice que el Deportivo no prestó más ayuda al filial de Tercera, para provocar su descenso a Regional.

—Eso es totalmente falso. Hemos ayudado al Fabril con todos nuestros medios, pero la salvación está temporada, con la drástica reducción de grupos, era imposible Buena prueba es que descederán, inclusive, equipos más fuertes que el nuestro. Pero consumado el hecho, al Fabril le vendrá mucho mejor militar en una Regional fuerte, porque la Tercera de la próxima temporada acarreará unos gastos difíciles de afrontar.

—Has tocado el tema económico, ¿es cierto lo de los tres millones de beneficio está temporada, o se trata solamente de una

forma conveniente de barajar las cifras?

—Mira, en cuestión de números, dos y dos serán siempre cuatro. Esta temporada teníamos calculados ingresos por valor de 30 millones y recaudamos 31. En cambio de gastos había presupuestados 29 y solamente se invirtieron 28.

—Entonces, ¿por qué algunos hablan de la forma en que el Deportivo derrocha el dinero?

—¿A qué te refieres?

—Dicen que tú "naciste" para presidente de club grande y el Deportivo es uno de los modestos.

—Creo que al Deportivo hay que representarlo con la dignidad que merece su historia y categoría. En este aspecto hemos conseguido que se le respete, considere y admire por todos.

—¿Pero a costa de qué?

—A costa de nada, pues todas las inversiones que se hagan con esta finalidad, tienen la debida recompensa. Hoy en día, cualquier empresa cuida al máximo las relaciones públicas y un club de fútbol ha de hacerlo mucho más. Es algo así como sembrar para recoger.

—¿Lleva ello incluido el "ganar" más partidos en las cancelas que en los campos de fútbol?

—Mira, es incontestable que los partidos los ganan y los pierden los jugadores. El balón es redondo, y no siempre rueda a favor.

—Entonces, ¿exageran los que dicen que el Deportivo gasta más en comprar puros que en fichajes?

—Hombre!, un puro cuesta menos que un jugador, dice sonriendo el presidente.

—Y también comentan que el Deportivo se aloja en los mejores hoteles y viaja como los grandes.

—En esto hay mucho "espejismo". Por una serie de gestiones, amistad y consideración especial, hay hoteles de lujo que le hacen al club mejores precios que otros de inferior categoría. Así, pues, la elección no puede ser dudosa.

—Otra acusación de los aficionados: el "presumir" de gerente a costa de un fuerte desembolso económico.

—Era necesario con vistas a la definitiva organización del Club. Considero este cargo de suma importancia para la gestión de continuidad, al margen del mandato de una u otra directiva, y creo que el gasto se amortiza compensado por beneficios de toda índole para el Club.

—¿Hubiera sido nombrado el mismo gerente de no ser amigo del presidente?

—Sí, porque difícilmente podría encontrarse otra persona más idónea para el puesto, por sus condiciones, honradez, fidelidad, conocimientos, honradez, entusiasmo y competencia. Pero, precisamente, para evitar suspicacias, antes de efectuar el nombramiento, consulté a los ex-presidentes del club, y todos coincidieron en una opinión absolutamente favorable.

—Ya que hablas de los ex-presidentes, ¿cuando reuniste la Junta Económica, en vísperas de la Asamblea, no sabías que no tenía representación legal?

—Desde luego, pero esa era una cuestión federativa, y preferí que fuera la misma Junta la que comunicara su situación actual con arreglo a lo legislado.

(Pasa a la página siete)

### Clasificaciones

GRUPO PRIMERO						
	J.	G.	E.	P.	F. C. P.	
2 RUSIA	2	1	1	0	4	1
1 MEJICO	2	1	1	0	4	0
3 BELGICA	2	1	0	1	4	4
4 EL SALVADOR	2	0	0	2	0	7

GRUPO SEGUNDO						
	J.	G.	E.	P.	F. C. P.	
1 URUGUAY	2	1	1	0	2	0
2 ITALIA	2	1	1	0	1	0
3 SUECIA	2	0	1	1	1	2
4 ISRAEL	2	0	1	1	1	3

GRUPO TERCERO						
	J.	G.	E.	P.	F. C. P.	
1 BRASIL	2	2	0	0	5	1
2 INGLATERRA	2	1	0	1	1	1
3 RUMANIA	2	1	0	1	2	2
4 CHECOSLOVAQUIA	2	0	0	2	2	6

GRUPO CUARTO						
	J.	G.	E.	P.	F. C. P.	
1 PERU	2	2	0	0	6	2
2 ALEMANIA	2	2	0	0	7	3
3 BULGARIA	2	0	0	2	3	8
4 MARRUECOS	2	0	0	2	1	5

# Jornada triunfal en el "Manuel Rivera" en el partido final del torneo de Liga

## El Ferrol se impuso al Córdoba, pese al temprano gol del conjunto andaluz: 2-1 Caeiro, que consiguió llevar la nave "verde" a puerto seguro, fue aclamado por el público

EL FERROL DEL CAUILLLO. (Especial para la "HOJA DEL LUNES") —Cayó el telón en el último acto de la Liga. Atrás quedan ya la zozobra y la angustia que vivió el aficionado ferrolano durante las tres cuartas partes del torneo. Esta tarde todas eran caras sonrientes en el Estadio "Manuel Rivera". Parecía como si nuestros jugadores nos tuvieran preparado un fin de fiesta. Todo fue hermoso y superabundante y todo estuvo dirigido por uno de los más grandes ídolos de la juventud ferrolana. Nos referimos, naturalmente, a Caeiro, quien, en los momentos más difíciles del torneo, cuando nadie daba ni tanto así por la salvación del Racing, se puso a coger la nave por la caña y llevarla a puerto seguro. Poco tuvo que brujular. El sabía como nadie que el bien estaba en no enfrentarse con dureza a los jugadores racinguistas. Conocía, también, la real valía de los jóvenes valores que últimamente adquirió la Directiva y no dudó un instante en darles entrada en el equipo. El supo conquistar a todos, y aquí radica, sin duda, el mayor secreto del técnico. Bajo su batuta, todos los jugadores, sin excepción, tomaron en serio los partidos que faltaban. Ya no se podía continuar aquella línea de actuaciones. Era preciso hallar otra que no había. Y pronto hemos visto cómo fue desapareciendo aquel juego subnormal que realizaba el equipo y brotaron la rapidez e ídolo de triunfo, el acierto. Apareció la seriedad en las obligaciones profesionales de cada jugador y eso fue en las últimas jornadas de la competición un síntoma excelente, cuya repercusión más extraordinaria es la Copa, torneo en el que nuestro equipo lleva recorrido una buena trecha y en el que ya curiosamente fue bautizado con el sobrenombre de "Látigo de Levante" pues atrás quedaron el Hércules y el Elche y está malparado el Valencia.

Por eso esta tarde del mes suenan, como últimamente, volvió a tener una vertiente inesperada con el balón de fútbol como personaje principal, porque desde que salió el Racing al campo para enfrentarse con el Córdoba, y tras el suceso del gol inicial, todo fue un delirio general. Sólo faltó al final la traca, que por esta época traxen los festejos que se precian de grandes o presuman de hermosos Cuadrados, concluida la jornada, los hombres del Racing saludaron desde los medios, hemos oído y visto como las gargantas empujaban y muchos ojos se humedecían. Era el desbordamiento de una afición, a la que este año parecían verlas todas las emociones. Pero,afortunadamente, y una vez más, los directivos del club departamental, epulados por una afición entendida, supieron usar a tiempo el bisturi para alejar la maleza de algo que muchos consideraban ya cadáver. Y en ello también se ve tomó parte activa la prensa deportiva ferrolana, con esa dirección que le honra, procurando no haber público todo lo que, en el ambiente estaba, pero exigiendo

siempre a los profesionales del equipo. Por todo ello, la situación varió totalmente, y hoy celebramos, contentos, los triunfos de este Racing, que tanto vigor y emoción da a la vida de muchísimos ferrolanos y que queda resumido en una frase que me decía, muy emocionado, el presidente, don Ramón Sánchez Dopico: "Si este Racing no existiera habría que inventarlo".

**EL PARTIDO**  
El partido contra el Córdoba tuvo sus dificultades, pues, de salida, el equipo andaluz se encontró con el regalo de un gol. Ocurría en el minuto cuatro, al armarse un lío a la defensa y escaparse, en última instancia, el balón a Santi de entre las manos, lo que aprovechó Juanín para enviar el esférico mansamente al fondo de la red.  
Este tanto espoleó a jugadores y público, que, en perfecta comunión, dotaron el ambiente de ese aroma especial de las fechas grandes. El Racing por momentos dio al juego un ritmo desenfundado, con ansias y afán de superación, como incansable apetecia ofensiva. Que los jugadores verdes saldrían

entonces fué priéndolo calidad. Un equipo y otro se mostraban ya hartos de esta Liga, de la que nada más podían esperar, y quemaron los últimos minutos pasivamente, en un cordial partido de signo amistoso. A los 33 minutos Baena sustituyó a Alvarez, y a los 35, Uzueta a Arroyo; pero todo discurrió normalmente hasta el final, al que se llegó con los gritos de: "Caeiro, Caeiro, Caeiro". Destacaron, por los ferrolanos, Arturo, Arroyo y Pascual, y por el Córdoba, García, Torres y Rojas.  
Discreta actuación del colegiado tinerifeño señor aell.  
Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
FERROL: Santi; Bastida, Arturo, Carlos; Sagasta, Castell; Garrido, Pascual, Ertivi, Peñiño (Lido), Arroyo (Unzueta).  
CORDOBA: Garca; Cepas, Rodri, Ponce; Alfonso, Torres; Alvarez (Baena), Cripi, Juanín, Diego, Rojas.  
En resumen, resultado justo, como justo ha sido el premio para Caeiro, que bajo su dirección el equipo nos ha dado jornadas de completa felicidad.

# TERCERA DIVISION Fabril y Compostela se despidieron ayer de la categoría nacional En la cantera de Meicende, coruñeses y santiaguéses empataron 1-1 (1-0)

## SE JUGO EN MEDIO MARCARON los GOLES DE INTENSA NIEBLA VALES Y YAÑEZ

**Crónica de MARATHON**  
llama ya que hace tres o cuatro campeonatos del mundo que se deja apodar "Garrincha", sin que nadie haya explicado nunca el motivo. Con igual sinrazón el exterior izquierdo del Fabril tiene derecho a que le llamen "Jairzinho". (Explicaré a los lectores no gallegos que el "nh" del idioma hablado en Portugal y en Brasil tiene la misma fonética de la "ñ" castellana y gallega). Y en la segunda mitad no hubo de particular más que el gol de Iglesias. Como usted puede colegir fue justa la ventaja del Fabril en los primeros cuarenta y cinco minutos, e igualmente justo el empate logrado por la Compostela en los cuarenta y cinco siguientes.  
En definitiva, el Fabril, la Compostela y el resto de los equipos gallegos del grupo, excepto el Lu-go, se despidieron ayer de la tercera división y de la categoría nacional. En la temporada venidera todos ellos participarán en categorías donde la niebla, que se queda sin el imprescindible equipo "intermedio" para la criba de los valores del vivero local, y del comarcal, y lo grave es que la desgracia pudo ser evitada. —M.

**PRIMER TIEMPO.**—Saca de centro el Fabril, a las 5'05".  
Minuto 37: Ataque disparado fuerte desde su derecha y la pelota, después de tocar al defensa compostelano Díaz, penetra en el marco santiagués.  
SEGUNDO TIEMPO.—Sin cambios en las formaciones.  
Minuto 3: Ataque compostelanista y gol de IGLESIAS, que será el empate definitivo.  
Minuto 18: Cambio en la Compostela: Sale Bertia y entra Páñez.  
Minuto 30: Lesionado Vales, entra en su lugar Tomás.  
Minuto 39: Nueva alteración en las filas del Fabril: Parma reemplaza a José Luis Couce.

Al llegar a la cantera "habilitada" para la práctica del fútbol en Meicende, la niebla era tan espesa que aquel espacio invisible igual podía ser el Hampden Park del londinense Chelsea que el campo de la feria del Mesón del Viento, donde la niebla, cuando uno pasa por allí de regreso de Santiago suele ser todavía más "puré de guisantes" que a orillas del Tamesis. Y hasta tal grado que desde una banda no era posible advertir si en la otra había gente o no. En estas condiciones se jugó el primer tiempo del partido final —¡ajá!— de esta interminable y monótona tercera división de la temporada 1969-1970. Y como una especie a perder facultades visuales si no es por los amables señores pañeros vecinos de los goleadores aquí los sustitutos y a las reemplazadas. A punto de concluir la primera parte pareció iniciarse una disipación de la niebla, pero tan pronto como empezó la segunda volvió a espesarse la atmósfera, con lo que el panorama volvió a ser el mismo de antes.  
La verdad es que no hubo motivo para protestar contra los agentes atmosféricos ya que el fútbol desarrollado durante los noventa minutos no pasó de vulgar. Eso sí: fue vivo, enérgico y hasta tuvo factores en buena parte debidos a la dureza del terreno y a las reducidas dimensiones del rectángulo. La primera parte fue de mando ferrolano; la segunda, de algún mayor dominio compostelanista. Y en todo tiempo, aparte la influencia de la cantera en el bote del balón, los mismos jugadores —unos y otros— prodigaron los pelotazos, es, como si pretendieran taladrar la niebla y despejarla. En el primer tiempo hubo una ocasión en que disparó Tauler, repelió Domingo, cabeceó Cobas y un poste recanó; emocionante jugada Lugo, Seoane interceptó con brillantez un buen tiro de ese veterano jugador que nadie sabe cómo verdaderamente se

# En la Vuelta a Italia se confirmó el previsto triunfo de Eddy Merckx Miguel Lasa, octavo, a 20 minutos del vencedor El belga Van des Bossche, ganó el Premio de la Montaña

BOLZANO, 7.—En la tan esperada última etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, no se han producido más golpes de escena que el protagonizado por un corredor italiano, Luciano Armani —ni excesivamente famoso, ni totalmente desconocido—, que durante la segunda mitad de la etapa realizó el recorrido totalmente solo, coronando dos puertos y entrando en la meta casi con tres minutos de anticipo sobre los ases.  
La etapa comenzó a moverse algo, aunque no mucho, en las proximidades de la primera cuesta puntuable de la jornada, el puerto de Campolongo, a 71 kilómetros de la salida y 84 de la meta. Los mejores hombres encabezaban la subida, sin que se produ-

encabezado por Van Den Bossche y Zilioli los cuales aumentan su respectiva puntuación de líder y segundo para el Premio de la Montaña.  
Armani sigue aumentando su ventaja, que al comienzo de la tercera subida, el puerto de Sella, 2.234 metros, era de más de tres minutos. En la cima, por añadidura, era ya de 4 minutos y 2 segundos sobre Merckx, que cruzó en segundo lugar, seguido de Mosser, Bitossi, Zilioli y Gimondi, con Van Den Bossche y otros a seis segundos.  
En el descenso hasta la meta, Armani continuó imperturbable, mientras el grupo aumentaba algo su ritmo, pero sin que un solo momento se vislumbrase la eventualidad de que Armani fuera alcanzado. Y así entró en el estadio Bolzano con 2 minutos y 52 segundos de ventaja sobre el grupo, superado al "sprint" por Dancelli. —(ALPTE).

## "TENGO LA CONCIENCIA..."

(Viene de la página seis)  
—¿Y la Directiva del Club, no te ha ido dejando solo durante la temporada, salvo para hacer acto de presencia en la Asamblea?  
—En absoluto. Salvo ligeras discrepancias, siempre superadas, de los directivos, no tengo más que agradecerme por su lealtad, desinteresada gestión y sacrificio personal constante. Lo demás son habladurías sin fundamento. Solamente el secretario, Vázquez Tejido, presentó su dimisión, siendo sustituido estos días por Pedro Romo, de quien esperamos una gran labor.  
—¿Habrá más novedades en la Directiva?  
—Desde luego, porque otros me han pedido que los releve, por motivos particulares. Considero, además, que resulta conveniente un cambio de personas y ello me lo facilitan los directivos actuales, habiendo puesto sus cargos a disposición de la presidencia. Habrá, por lo tanto, una reestructuración de la Junta.  
—¿Y tu fama de presidente dictador?  
—Nada de eso. La Directiva está para algo y en el seno del Club todo se decide en buena armonía, según la opinión conjunta.  
—¿Tampoco es verdad que contratas entrenadores que te dejen "hacer" las alineaciones del equipo?  
—Quien diga eso, miente. El entrenador tiene su función y nadie se inmiscuye en sus decisiones. Esto lo pueden confirmar cuantos técnicos han estado al frente de la plantilla blanquiazul.  
—En España, la mayoría de los presidentes de clubs de fútbol son millonarios; ¿si tú no lo eres, cómo has llegado a presidente?  
—Pues simplemente, por votación mayoritaria, frente a otros dos candidatos, hace ahora cinco temporadas, de las cuales tres he mos figurado en Primera División y dos en Segunda. Fuede decir, pues, que soy el único presidente electo en la historia del Club.  
—¿Y nunca has pensado en dimitir?  
—En vísperas de la última Asamblea estaba el ambiente tan enrarecido por la actitud inelástica de un sector determinado, cuyas miras aún no acabo de comprender, que a punto estuve de presentar la renuncia. Pero ello hubiera sido como darme la razón huyendo ante una situación desfavorable. Y eso sí que no, porque yo estoy dispuesto siempre a asumir mi responsabilidad de presidente y "dar la cara" con la verdad por delante.  
—¿Estás dolido, entonces, con los que te acusaron?  
—Bueno, creo que el socio tiene derecho a manifestarse como le parezca, y más cuando existe un lógico enfado por la pérdida de categoría del equipo. Pero lo que no puede admitirse son las posturas falsas, mal intencionadas y rencorosas.  
—¿Piensas seguir adelante con lo del nuevo local del Club?  
—Lo considero imprescindible, aunque hemos adecentado convenientemente el de la Marina y montado el de Santa Catalina como corresponde al prestigio del Deportivo. Pero para tener una sede propia en condiciones, adquirimos un espacio piso en la Plaza de Pontevedra, de 387 m<sup>2</sup>, que no le costará nada al Club, porque será pagado con ingresos del "Trofeo Fenosa", según deseo del presidente, don Pedro Barri, que además lo es de Honor del Club, y al que nunca le estaremos suficientemente agradecidos.  
—¿Dada la situación del terreno de Riazor, se jugará este año el "Trofeo Fenosa"?  
—Desde luego, y esperamos convertir en realidad nuestras gestiones hechas el año pasado en Moscú para la venida de un equipo ruso.  
—¿Y el "Terresa Herrera"?  
—También, máxime teniendo en cuenta que el Ayuntamiento nos ha concedido la organización, a cambio de una subvención de 750.000 pesetas y el 75 por ciento de los beneficios.  
—¿Cómo están actualmente las relaciones con el Ayuntamiento?  
—Inmejorables. Después de algunas discrepancias hemos llegado a un perfecto entendimiento, beneficioso para el Club. El Ayuntamiento ha concedido 1.100.000 pesetas, en cantidades que se iban

## CLASIFICACION DE LA ETAPA ULTIMA

- 1.—Luciano Armani (Italia) en 4 horas 42 minutos 17 segundos, a la media hora de 32'946 kilómetros.
- 2.—Michele Dancelli (Italia), a 2 minutos 52 segundos.
- 3.—Bitossi (Italia).
- 4.—Polladori (Bélgica).
- 5.—Merckx (Bélgica).
- 18.—Lasa, Miguel María (España), mismo tiempo.
- 31.—Pontón (España) idem.
- 42.—Fernández (España) idem.
- 51.—Sahagun (España).
- 54.—J. M. Lasa (España).

## CLASIFICACION GENERAL FINAL

- 1.—Eddy Merckx (Bélgica), en 90 horas, 08 minutos, 47 segundos.
- 2.—Felice Gimondi (Italia), a 3 minutos 14 segundos.
- 3.—Martin Van Den Bossche (Bélgica), a 4-59.
- 4.—Michele Dancelli (Italia), a 7-07.
- 5.—Italo Zilioli (Italia), a 8-14.
- 6.—Gosta Pettersson (Suecia), a 9-20.
- 7.—Franco Bitossi (Italia), a 13-10.
- 8.—Miguel María Lasa (España), a 19-25.
- 28.—J. M. Lasa (España) a 1-03-41.
- 37.—Sahagun (España) a 1-16-29.
- 45.—Fernández Dueñas (España), a 1-23-48.

# R. Madrid y At. de Bilbao, semifinalistas de la Copa

Ya están clasificados semifinalistas de la Copa del Generalísimo los equipos del Real Madrid y At. de Bilbao, que eliminaron al Barcelona y Sabadell, respectivamente.  
El partido del Nou Camp terminó con empate (1-1), aunque no se llegó a celebrar el tiempo reglamentario, pues el árbitro tuvo que suspenderlo como consecuencia de los graves incidentes ocurridos. Todo se originó a raíz de un penalty con el que sancionó al Barcelona que iba ganando por un gol y que el público consideró injusto. Fue, pues, un encuentro con numerosos incidentes finales.  
Por su parte el At. de Bilbao superó el gol que había conseguido el Sabadell en la primera con-

## Un entrenador americano vendrá la próxima temporada a La Coruña

La Federación Coruñesa de Baloncesto celebró en El Ferrol su Asamblea anual. Se expuso el resultado de la temporada que finalizó y se proyectó la inmediata, fijando la postura que La Coruña mantendrá en la próxima Asamblea Nacional. La reunión transcurrió con normalidad y las disidencias de algunos clubs, en aspectos particulares, no suponen más que criterios que no son compartidos por la generalidad.  
Así los equipos de Tercera División se quejaron de que los arbitrajes fuesen locales, cuando ellos mismos fueron los que provocaron tal situación a mediados de temporada a causa de los desembolsos que ello originaban. La Federación aprobó su propuesta, y ahora resta tan solo que Madrid dedique un poco de atención a la Tercera División, rectificando la postura presidencial de que "la Tercera no importa".  
Otras posturas opuestas son incomprensibles de todo punto. El Club Sagrada Familia es uno de los "rebeldes sin causa". Todo se reduce a que pretende contar con la actuación de preparador de una persona suspendida a perpetuidad por agresión a un árbitro. Si la Federación no le concede licencia no hace más que cumplir el reglamento.  
Pero lo más interesante, sin duda, es la noticia de que para la próxima temporada contaremos en nuestra provincia con la presencia del preparador americano mister Fors. Su misión será esencialmente enseñar baloncesto, comenzando desde sus fundamentos; y dedicará su atención a todos los equipos de la Federación. Una gran noticia, que tendremos ocasión de ampliar.  
Están concluyendo las competiciones. Restan algunos partidos del Trofeo Salgado Torres, que no variarían el equipo campeón, Montañeros. Sin embargo, el título puede cambiar de mano ya que el vencedor alineó con ficha juvenil a un jugador de categoría superior, y si bien la competición estaba reservada a jugadores juniors y juveniles es evidente que se cometió una infracción administrativa, evidentemente sin mala fe, y dentro de unas normas que el propio Comité de Competición fijó.  
Por último, se anuncian para fechas inmediatas una serie de torneos organizados por los distintos clubs. El Marineda prepara el suyo para dentro de dos semanas y lo mismo hace el Liceo de Monelos. Por su parte el Bosco celebrará una competición reservada a juniors y juveniles con vistas a formar sus equipos para la próxima temporada.  
**RESULTADOS**  
Montañeros - Iberia, 73-21.  
C. M. K. - S. Familia, 33-57.  
Oscus - Montañeros, 23-92.  
S. Familia - Salsarinos, 48-82.  
Domínigos - Iberia, 54-18.

**Liceo de Artesanos de Manelos**  
JUNTA GENERAL ORDINARIA  
El próximo jueves, día 11, a las ocho de la tarde en primera convocatoria y a las 8'30 en segunda, esta Sociedad celebrará Junta General con el siguiente  
ORDEN DEL DIA  
1.º—Lectura del acta anterior  
2.º—Nombramiento de la Comisión revisora de cuentas.  
3.º—Lectura del Programa de actos a celebrar durante el XLIII aniversario.  
4.º—Ruegos y preguntas.  
LA JUNTA DIRECTIVA

**PELUQUERIA DE SEÑORAS LOUREDA**  
FERNANDO MACIAS, 13 - 2.º Drcha - Teléfono 2568 32  
BOUTIQUE — CAFETERIA — SALON DE PERFUMERIA. AIRE ACONDICIONADO.  
Ahora también ofrece a sus clientes:  
TRATAMIENTO DE BELLEZA — SAUNA — GIMNASIO.

**OFICIALES DE PUENTE Y MAQUINAS**  
SE NECESITAN PARA COMPANIA ALEMANA  
Informes: SENOR QUINTAS, teléfono 58 37 58, SANTIAGO, de 4 a 6 tarde y 10 a 10'30 noche.

**SU PORVENIR ESTA...**  
DIPLOMANDOSE desde su casa con los estudios para Profesorado de EDUCACION FISICA mediante el Curso especial por correspondencia de 3 a 6 meses que le ofrece ORTHOS - Apartado 5103 - Barcelona que le ofrece (Pida HOY MISMO información gratuita)

**PUBLICACIONES JULIA MINGUILLON, VISTA POR FERNANDEZ MENDEZ**  
"La sensibilidad de Galicia en la pintura de Julia Minguillón" es el título del discurso de ingreso de don José Fernández Méndez como miembro de número de la Real Academia Provincial de Bellas Artes "Nuestra Señora del Rosario". Y este discurso llega ahora a nosotros pulcramente editado por la docta Corporación, incluyendo, asimismo, las palabras de salutación dirigidas al nuevo académico por el secretario de aquella entidad, don José Luis Bugallal. El trabajo queda así realizado, primero, por la fuerza de la letra impresa, bien impresa por cierto, y también por la serie de ilustraciones que hablan por sí solas, ya que las reproducciones de los cuadros principales de Julia Minguillón ofrecen una cabal idea de las dotes artísticas del personaje objeto de estudio. Se comprende mejor el magnífico texto de Fernández Méndez, que implica una tarea crítica, necesariamente elogiosa para la eximia pintora lucense en la que se analizan todas las gamas, partiendo de una simbiosis entre vida y arte, que ya arranca en los años infantiles y alcanza plenitud genial en la época de fecunda madurez. Fernández Méndez estudia con tanto cariño como sagacidad la obra de Julia Minguillón y pone a prueba, como ya lo había hecho en su frecuente labor periodística, su profundo conocimiento del arte pictórico, gracias al cual ha tenido muy merecido acceso a una sítala de numerario en la docta institución provincial que acaba de abrirle sus puertas.

**LIBUDA, ARTIFICE DEL ATAQUE ALEMÁN**  
En León, resucitó Alemania. La victoria germana de cinco goles a dos es tan rotunda que habla de las posibilidades germanas, de que crecientemente ante el adversario que tienen los alemanes. La inclusión de Libuda en el cuadro germano ha sido decisiva. Muller hizo tres de los cinco goles, pero los tres fueron en balones servidos por Libuda, que marcó también un gol, quedando el otro gol para Seeler, el capitán del once teutón. Nada ha podido Bulgaria, pese a su dureza y velocidad frente a los germanos, que tienen ya en el bolsillo el pase a los cuartos de final.  
**MULLER, EL MAS GOLEADOR HASTA AHORA**  
MEJICO, 7.—Clasificación de los goleadores del noveno Campeonato Mundial de Fútbol, después de la jornada de hoy:  
Con cuatro: Muller (Alemania); con tres: Cubillas (Perú) y Jairmino (Brasil); con dos: Van Moer (Bélgica), Petras (Checoslovaquia), Bishovets (Rusia), Lambert (Bélgica), Valdivia (Méjico) y Seeler (Alemania); con uno: Dermendjiev (Bulgaria), Maneiro (Uruguay), Bonev (Bulgaria), Gallardo (Perú), Cumpitaz (Perú), Hurts (Inglaterra), Mujica (Uruguay), Domenghini (Italia), Rivellino (Brasil), Jarir (Marruecos), Pelé (Brasil), Neagu (Rumania), Chalis (Perú), Dumitrache (Rumania), Asslani (Rusia), Kheimetsitski (Rusia), Marchiliev (Bulgaria), Libuda (Alemania), Fragos (Méjico), Kolev (Bulgaria), Shpires (Israel), y Turesson (Suecia).

**¿SABE DE VERAS COMO ES VD.?**  
y cómo son sus amigos?  
**LOS TESTS PSICOLOGICOS**  
MANUAL PRÁCTICO PARA LA OBTENCION DE LA PERSONALIDAD  
Conócese a sí mismo y a quienes tiene a su alrededor. Su YO más profundo, aptitudes mentales y manuales, su carácter, inteligencia, personalidad, y los de sus familiares, empleados y amigos, todo se manifiesta mediante el manejo fácil de "bisturi psicológico" de los tests de este libro imprescindible. Vea los tests y ejemplos prácticos.  
294 páginas, ilust. 250 Pts.  
**BOLETIN DE PEDIDO**  
Les digo más envíen: LOS TESTS PSICOLOGICOS. Pagará el importe más gastos de envío, contra reembolso. Si el volumen no me satisface y se lo devuelvo por correo certificado antes de 8 días, me reintegrarán las 250 pts. HLCOR-52  
Nombre: .....  
Dirección: .....  
Ciudad: .....  
EDITORIAL DE VECCHI, S. A. Balmes, 247 - Barcelona-7

RESULTADOS y clasificaciones

TORROT FORROT sin carnet FORROT sin matricula FORROT sin impuestos TORROT en CACHAZA

Comentario a la última jornada de Liga celebrada ayer

Otero Material Deportivo SOLO PARA EL DEPORTE

LA CORUÑA

Foto ARTUS Laboratorio electrónico

BILLETES aéreos, ferrocarriles, marítimos

BAMBUCO REGALA DISCOS

Table with columns for teams and scores. Includes teams like Gijón, Málaga, Español, Betis, Córdoba, Rayo V., Oviedo, S. Andrés, Onteniente, Castellón, C. Sotelo, Bilbao At., Burgos, Osasuna, Valladolid, Murcia.

AUTOS GALICIA COMPRA VENTA

Table with columns for teams and scores. Includes teams like ORENSE, Salmanc., Terminada la Liga, Castellón, Avilés-Turista, At. Gijón-Lugo, Turón-Candás, FABRIL - COMPOSTELA, Entrego-San Martín, Gijón Ind.-Langreo, Pontevédres-Praviano, Alondras-Vetusta, Gran Peña-Ensidesa.

CALZADOS Capitol

Table with columns for teams and scores. Includes teams like Langreo, Lugo, Ensidesa, Caudal, S. Martín, Avilés, Vetusta, Candás, Turón, CMPSTL, FABRIL, Gijón Ind., G. Peña, Turis, At. Pombv., At. Orense.

Cafetería Linar

LAZARO OPTICO

Se proclama campeón el Langreo, que jugará la promoción y se mantienen en Tercera División: LUGO, Ensidesa, Caudal, San Martín, Avilés, Vetusta y Candás.

MUEBLES CORUÑA PANADERAS, 30 y 32

El Málaga acompañará al Gijón y Español en el ascenso a Primera División

Descienden a Tercera, el Valladolid, Murcia, Salamanca y Orense Promocionaran Bilbao Atlético, Burgos, Osasuna e Ilicitano

CASTELLÓN-BETIS, 1-1 (0-0) CASTELLÓN DE LA PLANA, 7-0

BARCELONA, 7-0 BARCELONA, 7-0

SALAMANCA - R. VALLECANO, 3-2 (1-1)

BILBAO AT. - MALAGA 1-2 (0-0)

BILBAO AT. - MALAGA 1-2 (0-0)

DE LA EPOCA DE LA "ORQUESTA CANARO"



Con motivo de la llegada de Rafael Franco a La Coruña, para pasar una temporada, después de algunos años de residencia en Venezuela...

El partido no ha tenido calidad. En general todos han luchado con ganas. Del Orense lo mejor ha sido su portero, que trabajó mucho, y también, el ala izquierda del ataque, Gustó Rubiñán.

TERMINO LA LIGA EN TODAS LAS DIVISIONES

PRIMERA DIVISION Campeón: Atlético de Madrid. Subcampeón: Atlético de Bilbao.

SEGUNDA DIVISION Ascenden a Primera: Gijón (Campeón), Málaga (subcampeón) y Español.

TERCERA DIVISION Campeón del Grupo: Langreo (jugará la promoción con el correspondiente de Segunda).

BILBAO AT. - MALAGA 1-2 (0-0)

BILBAO AT. - MALAGA 1-2 (0-0)

GANE HASTA 1000 Ptas. DIARIAS CON EL CULTIVO CASERO DE CHAMPINONES

Gráficos Eléctricos del Noroeste, S.A. G. E. N. O. S. A. MADRID



Año XXIX.-Número 1.199.-Lunes, 8 de Junio de 1970

COMO AUTENTICOS IRRESPONSABLES

LOS secuestrados de personalidad... des efectuados últimamente...

cuantos delitos pueden cometerse... PERO, a lo que íbamos: así...

PERO Elchmann, sustraídos ya a todas las disposiciones...

do errores durante su etapa de gestión política. Pero si las equivocaciones...

Pulso del mundo

EN el caso reciente de Aramburu, como antes en los de los embajadores...

RESULTA asombroso que la justicia se muestre impotente para resolver casos...

AL hombre que acaba de ser secuestrado se le imputa, también, el haber ordenado la muerte de algunos adversarios...

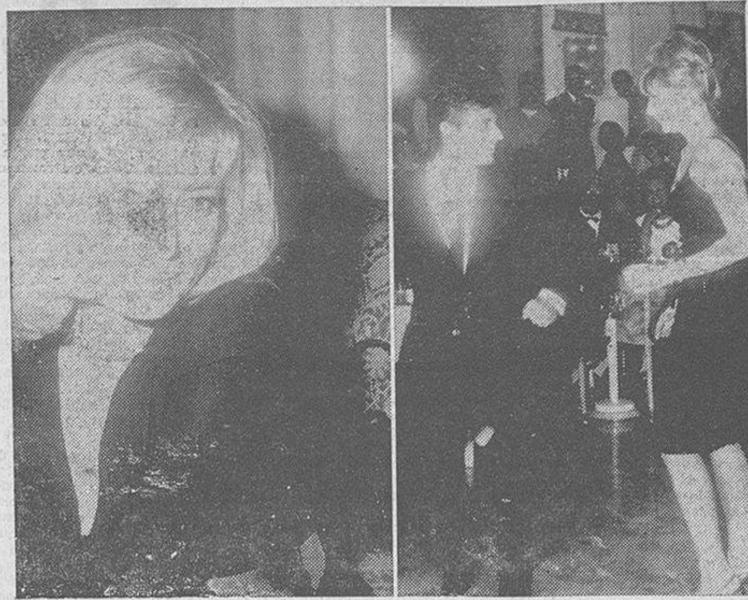
NO olvidemos que, si en un principio, para responder al ataque contra una pertenencia particular...

BIEN es cierto que, en nuestra época, el sentimiento de la jurisdicción suele brillar por su ausencia...

LOS secuestradores de Aramburu vuelven, pues, a lo primitivo. Desde el mismo punto en que se apoderaron de una persona...

HASTA ahora, el buen sentido jurídico precedía al hecho. En Francia, sobre todo, el ensaismo legal alcanza límites de asombro...

NO pretendemos enjuiciar los motivos que hayan tenido para obrar como lo hicieron. Lo que nos subleva es la impunidad de unas gentes que se comportan lejos de toda responsabilidad...



He vivió a la famosa actriz italiana Mónica Vitti en una de sus actitudes características. En la otra foto, la actriz, amiga de divertirse, baila con un amigo en un club nocturno.

"NO me basto a mí misma. Si viviera sola me volvería loca. Por eso me gusta tener amigos que estén junto a mí y encuentren un gran placer en divertirse."

Mónica Vitti tiene invitados a su mesa todas las noches. Se trata de una cena que prepara ella misma cuando vuelve del trabajo...

CRUCIGRAMA

Por MONCHO

A crossword puzzle grid with letters 'a' through 'm' in the top row. The grid is 13 columns wide and 13 rows high.

HORIZONTALES. 1: Extraje. Aves palmípedas. 2: Dicese de ciertas películas. 3: Avés, cieno. Enfermedad, Mancha del cutis. 4: Parte de la flor. Vanos, fútiles. 5: Voz de mando. Parte del cuerpo, en plural. Pendientes. 6: Composición musical. Pendientes. 7: Reflexión al revés, prefiro que significa doble. 8: Extiende, alarga. Anacia. 9: Idem. Meta en un líquido. Al revés y repetido, padre. 10: Firme, subsistente, que tiene fuerza legal. 11: Poética. Celebré la gracia. Número. 12: Concederán. 13: Adquiere cordura. Plantas leguminosas.

Me encanta las cosas que poseo desde hace tiempo. Solo me las pongo cuando se han envejecido en el armario y después no me las quito nunca, como me sucede con los zapatos, por ejemplo. No consigo deshacerme de ellos hasta que se caen a pedacitos."

En el trabajo posee una capacidad sin límites y un entusiasmo extraordinario. "Si, dice, porque me divierte mucho trabajar, me relaja y hasta me hace reír hasta prorrumpir en lágrimas, como me ha ocurrido últimamente con "El frigorífico con Jannacci".

Por la tarde, cuando sale de los estudios es una Mónica completamente diversa de la Mónica asustada al levantarse de la cama.

"Me convierto en otra mujer -afirma sonriente-; soy la que gusta estar con los amigos y divertirse". Hasta entonces, fue la musa de la incompensación. Pero una persona no puede ser siempre de la misma manera. El cine, ha hecho después milagros y sorpresas en ella.

ME ATERRA LA OSCURIDAD: "EN MI CASA SIEMPRE ESTAN LAS LUCES ENCENDIDAS"

Después los amigos se marchan y ella se queda sola en casa. Entonces es cuando comienza el drama, porque la soledad la aterra. Al principio, no se da cuenta, porque tiene muchos platos y vasos que fregar y ordenar. Después se atemoriza insensiblemente. "Durante el día -dice- no consigo nunca la tranquilidad que necesito".

Poco a poco aquel silencio se hace oprimente. Después toma un libro y olvida todo con la lectura. Cuando llega el sueño comienza el ceremonial de las lámparas. Mónica siente un miedo terrible a la oscuridad. Si durante la noche la acompañas a casa, encontrarás todas las luces encendidas. Las dejó así cuando salió de ella, aunque sea a las nueve de la mañana, porque se angustia cuando encuentra la casa a oscuras. Es muy importante para ella dormir con las luces encendidas, pero con una luz que no moleste demasiado.

COMO UNA MUÑECA

"Me dicen que duermo como las muñecas, quieto bajo las sábanas, sereno, tranquila. En realidad paso las noches soñando cosas extrañas, llena de miedo. Siempre me despierto cansada y desprovista. Necesito, por lo menos, una hora para recuperar el equilibrio. Me da miedo comenzar el día: tal vez me dé miedo el vivir. Mi mamá nunca se olvida de llamarme por teléfono todas las mañanas. Me da una alegría inmensa escuchar su voz. Necesito saber que allí, detrás del auricular, es-

EL REPORTAJE DE LA SEMANA

Por MEDINA QUIRICO

ella, que existe, que tengo un punto seguro en el mundo". "El punto seguro"... Es indispensable para una mujer como ella, que siempre vive entre dudas. "No puede ser -comenta cavilosa filosóficamente- que una cosa tenga un solo aspecto: una cosa debe tener mil formas y mil maneras de ser. Desconozco, sin embargo, cuál de estas maneras sea la más positiva. Así, cada vez que tengo que tomar una decisión me pierdo en un sin fin de dudas. Pregunto a diestra y siniestra, me pregunto mil veces sobre qué decisión tomar, pido consejos, no los escucho y así permanezco siempre la duda. Mi sueño es una vida sin decisiones".

"EL TRABAJO ES UNA DIVERSION"

Su decisión es lenta en la simple elección de un vestido. Y una vez que se decide, se queda en ella. Me encanta las cosas que poseo desde hace tiempo. Solo me las pongo cuando se han envejecido en el armario y después no me las quito nunca, como me sucede con los zapatos, por ejemplo. No consigo deshacerme de ellos hasta que se caen a pedacitos."

1.-CAMPO Y JUVENTUD

Se ha reunido en Madrid el grupo de trabajo de Juventud Rural Europea. Al congreso asistió una representación española, como no podía menos de ser, en vista de que nuestra nación era sede organizadora. Lo que ya no está tan claro es de dónde pudieron sacarse a unos cuantos jóvenes directa y personalmente implicados en la problemática rural. Pues es bien sabido que entre el Campo y la Juventud cualquier parecido ni siquiera es pura coincidencia. En pocas palabras, el campo, con o sin mayúsculas, y salvando los de fútbol desde luego, no es cosa de jóvenes, sino de senectos o semisenectos y de mujeres, que para eso se quedan cuidando la "casa" mientras sus maridos, sus padres o sus hermanos buscan mejor salario en la capital o en el extranjero.

Pero el congreso que referimos bien merece el honor de un recordatorio: y es la circunstancia de que haya jóvenes, por Europa adelante, y acaso también en España, que no en vano somos "jóvenes de línea" del verde "pool" dispuestos a estudiar el campo; en tarea que trasciende la mera economía de producción, distribución y comercialización, para entrar de lleno en el área social.

Si el joven se preocupa del campo, hay esperanzas firmes de que, algún día, el campo sea el medio propio de quienes, de jóvenes, lo han amado a pesar de que no les ha gustado. Y no les puede gustar porque el campo está unido a la moción de rutina, al concepto "naturalista" en vez de estar ligado a la idea "personalista". El campo es sol y lluvia sobre un terreno determinado. El trabajo, apenas cuenta; como no sea la rotación de rutinas en serie indefinida. Y esto, al joven, no le agrada ni mucho ni poco. Falta el sello individual, el "genio" empresarial, el "callo en el cerebro", tan noble, quizá más noble, que el de las manos.

Juventud Rural Europea. Bello trilema abierto a la esperanza. Que sea algo más que una esperanza.

2.-HUEVOS EN CAMARA

Del campo pasamos a la ganadería: sector aves de corral: especie: gallina ponadora; producto: el huevo de granja, el tan vituperado, huevo blanco de granja, que se hace huevo gracias a la química y con desprecio de la naturaleza. Eso dicen, al menos, aunque uno tome con frecuencia esos huevos de granja y no sepa distinguirlos, ni a ojos cerrados ni a ojos abiertos, de los otros, una vez fritos, cocidos, en salpicon o duros con sal.

Pues resulta, que trescientas mil docenas de huevos, que es tanto como calcular tres millones y seiscientos mil unidades, están a punto de perderse en las cámaras frigoríficas porque el mercado no demanda el producto, dada la saturación existente. Tocamos a huevo por cada diez bocas españolas, a veinte céntimos por persona, que se tiran al garete del tornado económico si no los consumimos, cosa harto difícil en vista de que en los mercados por día, más que en las ferias de semana, de quince a de mes, hay huevos como para alfombrar las calles de cualquier ciudad en trance de pavimentación.

A uno le parece estupendamente bien que todos los españoles que quieran y puedan se tomen cuantos huevos estén a su alcance. Lo que ya no encuentra igual de bien es que los diez, justos coyunturales -perdon por la frase en boga, ya que suena a camelo- promuevan exceso de oferta ante una demanda consumidora profunada, provocando unos precios que no resultan rentables para ningún productor, sea o no de granja, y menos para el de granja, que actúa con criterio de empresa, valorando su trabajo además de las cargas fiscales, sociales y de amortización que pesan sobre las instalaciones. Y lo malo es que a las lechugas, a las zanahorias y a otros artículos de consumo de boca les está ocurriendo algo parecido. (Nos referimos a los mercados del mayor, pues de lo que sucede en el largo camino que recorren los productos del campo desde su venta en origen a su venta en final de ciclo el misterio continúa siendo indecible, si de precios hablamos, como hablamos).

Centrado el tema, parece evidente que producir más de lo que se consume -sean huevos, lechugas o manzanas- es pecado económico por exceso, como es pecado económico por defecto producir menos de lo que se requiere. Antes tuvimos que comer patatas, después tuvimos que comer arroz, más tarde tuvimos que comer naranjas, y ahora tendremos que comer huevos. Sería deseable que a pocos meses vista pudiéramos comer de todo, sin sujeción a etapas coyunturales, y perdón otra vez por la palabra.

3.-AUMENTO DE RENTAS

Tras la "congelación" vino la "descongelación"; primero, como es muy lógico, de las rentas salariales, o sea, de los salarios y sueldos; después, de las rentas de capital, cuyo capítulo comprende, entre otros muchos conceptos, el de los alquileres de inmuebles urbanos. Esta última "descongelación" fue acordada por el Consejo de Ministros en la reunión del pasado viernes. Y entrará en vigor a (CONTINUA EN LA PAGINA DOS)

NO BASTA CON PARECERLO

Es decir: aquello que para nuestros abuelos resultaba pecaminoso, mueve a risa en los tiempos que corren. Se trata, pues, de ajustar los criterios a los tiempos. Si las "tobilteras" del novecientos encendían las pasiones varoniles de entonces, las minifaldas actuales acaraban por ser acogidas con indiferencia. Sobre todo, en los países de altitud de los Pirineos, donde las inquietudes acerca del sexo mandamiento no suelen quietar el sueño. Más aún: nuestra dinámica imaginativa en este terreno hace tiempo que se bate en retirada ante el influjo nórdico de considerar los problemas del sexo totalmente desprovistos de trascendencia, como simples manifestaciones de la fisiología.

Lo cual no quiere decir que éstos se muestren más felices, en la materia que en el mundo latino. Enrico Altavilla, en "Suecia, infierno y paraíso", cuenta que, frente al concepto que solemos tener de las suecas, acaso se trate de las mujeres, más frías de Europa. Algo parecido ocurre con las alemanas. Lo cual no obsta para que, en estas naciones, haga tiempo que el naturismo campa por sus respetos.

Las muchachas zaragozanas que se manifestaban en favor del "bikini" acaso trataban de alcanzar unos estadios que desde hace años disfrutaban del resto del continente. Algo parecido sostenía Carmen Sevilla, en unas recientes declaraciones, al subrayar que, por su prejuicio, acerca de mostrarse con más o menos ropa, las actrices españolas se encontraban en notoria inferioridad de condiciones para competir con las extranjeras. Claro que la intérprete exageraba un poco la cosa. No olvidemos que, hasta hace pocos años, la censura cinematográfica norteamericana no permitía que una pareja apareciera en la misma cama. Las películas españolas que, por el contrario, presentaban escenas de ese tipo, son ya innumerables.

Por encima de modas o de modulos, la moral se mantiene inmutable. Y no olvidemos tampoco que la mujer, casi desde la noche misma de los tiempos, suele disociar los campos de la moda y de la moralidad. Claro que, a veces, ocurren cosas sorprendentes. En las razas primitivas -según cuenta Georg Simmel- sólo se visten aquellas muchachas prometidas en matrimonio; el resto, vive a una desnudez paradisíaca. Mas, frente a este criterio, existe el hecho indudable de que la coltumbé tiene en algunos pueblos fuerza de ley.

En suma: para vivir a la europea no es lo importante abogar por el "bikini"; sino abandonar una serie de prejuicio, carentes de razón de ser en los tiempos que corren. La moral humana no está tanto, pues, en unos centímetros de ropa, como en la idea de ajustar nuestros conductos al terreno de la honradez y de la espiritualidad. Porque, para sentirse bien, no basta con parecerlo. sino que, fundamentalmente, hay que serlo... MERINO

POR reciente sentencia del Tribunal Constitucional de la República Italiana...

Temas al azar

DELITOS RENTABLES

ingresó, confesó y confesó en la cárcel de la cual logró fugarse con la ayuda de misteriosas complicidades. Ahora, siete años después de aquel golpe de mano, a Biggs se le ocurrió escribir sus "Memorias" en un lugar ignorado (?) y nada menos que avalla la autenticidad de las mismas con su firma y huella dactilar. Como es natural, a cambio de lo que relata, percibe cuantiosos derechos, los cuales son incrementados con la parte que le correspondió del

He ahí dos ejemplos del delito rentable cuando éste se presenta como atrevido e insólito. Y lo más sorprendente es que tanto Biggs como Papillon no dieron ni dan muestras de arrepentimiento de sus hazañas. ¿No significará esta complacencia con los "nueventos un fallo tremendo de una sociedad que se insensibiliza a pasos agigantados?"

Todos los regímenes políticos, ya sean autoritarios liberales, democráticos o populares prevén como acto punible la apología del delito. "La apología nublada en el sentido que la declara en la sentencia del alto Tribunal italiano" no es, por tanto, la manifestación de pensamiento pura y simple, pero sí lo es aquella que "por sus modalidades, lleva consigo una actitud canva" "rovoacar la comisión de delitos".

Por J. FERNANDEZ MENDEZ

do. Hace unos tres es, Papillon estuvo en España donde se le dispensó un trato de favor en las clausulas de los periódicos, que sin duda tuvieron más en cuenta el servicio exigente a la actualidad que el relieve del personaje. A Papillon, acusado de un crimen -que él dice de pasada en su libro no haber cometido- lo enchiguaron en el presidio de Carera. Logró fugarse. Fue apresado varias veces y otras tantas se escapó de las cárceles de la Guayana francesa. Mientras vivía como vagabundo, esquivaba a sus sañudos perseguidos es valiéndose de la protección de las mujeres que traía a y entre las cuales tenía, según declara, éxito amoroso. Prescripta su culpabilidad por el paso del tiempo, Papillon se convierte en otro célebre ex presidario, no por las peripecias de una vida nada edificante, sino por los millones que le proporciona la venta de su libro de aventuras, por el que ni tan interesante ni tan literario como afirma la propaganda.

Advierte uno de nuestros clásicos que para muchos hombres el sí es no y el no es sí. Penoso resulta confesar que forman legión las gentes que viven al margen de la ley. Apegadas a lo que "no" debe hacerse, campan por sus respetos e incluso consiguen suscitara la admiración y el aplauso de un papanatismo suicida, ajeno a la verdad inconsciente de que la moral no fue concebida lo mismo para el bien que para el mal. Indudablemente en la sociedad de nuestros días hay cosas que no se comprenden o algo funciona mal. Ejemplos al canto. Suponemos al lector entrado del escandaloso robo del tren de Glasgow, suceso ocurrido el 8 de agosto de 1963. Los asaltantes se apoderaron e huyeron con más de trescientos cincuenta millones de pesetas. Quizá no recuerde el lector esta suma dineraria ni tampoco el nombre de los banqueros que participaron en el audaz atraco. Nos referimos a Ronald Biggs, atrapado por la policía. Biggs